

بنك اليمن والكويت للتجارة والإستثمار (ش م ي)

صنعاا - الجمهورية اليمنية

البيانات المالية عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

وتقرير مراقب الحسابات المستقل عليها

بنك اليمن والكويت للتجارة والإستثمار (ش م ي)

صنعا - الجمهورية اليمنية

البيانات المالية عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

وتقرير مراقب الحسابات المستقل عليها

فهرس المحتويات

<u>رقم الصفحة</u>	<u>البيان</u>
٢ - ١	- تقرير مراقب الحسابات المستقل
٣	- بيان المركز المالي
٤	- بيان الدخل الشامل
٥	- بيان التغيرات في حقوق المساهمين
٧ - ٦	- بيان التدفقات النقدية
٤٧ - ٨	- الإيضاحات المتممة للبيانات المالية

تقرير مراقب الحسابات المستقل

المحترمون

إلى الأخوة / المساهمون

بنك اليمن والكويت للتجارة والاستثمار

صنعاء - الجمهورية اليمنية

تقرير حول البيانات المالية

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرفقة لبنك اليمن والكويت (ش م ي) والتي تتألف من بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ، وكذا كل من بيان الدخل الشامل ، وبيان التغيرات في حقوق المساهمين ، وبيان التدفقات النقدية عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ ، وملخص حول السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التوضيحية الأخرى .

مسئولية الإدارة عن البيانات المالية

الإدارة مسئولة عن إعداد هذه البيانات المالية وعرضها العادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والقوانين والتعليمات الصادرة عن البنك المركزي اليمني ، ومسئولة عن الرقابة الداخلية التي تراها ضرورية لتمكين من إعداد بيانات مالية خالية من الأخطاء الجوهرية ، سواء كانت بسبب الغش أو الأخطاء .

مسئولية مراقب الحسابات

تمثل مسئوليتنا في إبداء الرأي على هذه البيانات المالية في ضوء مراجعتنا لها . وقد تمت مراجعتنا وفقاً لمعايير المراجعة الدولية . وتتطلب هذه المعايير أن نتمثل لمتطلبات السلوك الأخلاقي للمهنة وأن نقوم بتخطيط وأداء المراجعة للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية لا تحتوي على أخطاء جوهرية .

وتتضمن أعمال المراجعة أداء إجراءات للحصول على أدلة مراجعة تتعلق بالمبالغ والإفصاحات الواردة بالبيانات المالية ، وتعتمد الإجراءات المختارة على حكمنا بما في ذلك تقييم أخطار حدوث أخطاء جوهرية بالبيانات المالية سواء كان بسبب الغش أو الأخطاء . وعند تقييم تلك الأخطار .. نأخذ في الحسبان الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد البيانات المالية وعرضها العادل من قبل البنك من أجل تصميم إجراءات المراجعة المناسبة في ظل الظروف القائمة ، وليس بغرض إبداء رأي على مدى فعالية الرقابة الداخلية بالبنك . كما تتضمن أعمال المراجعة أيضاً تقييماً لمدى

ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أعدت بمعرفة الإدارة ، إلى جانب تقييم العرض الكلي للبيانات المالية .

ونعتقد بأن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير أساس للرأي الخاص بنا .

أساس الرأي المتحفظ

بتطبيق منشوري البنك المركزي اليمني رقم (٦) لسنة ١٩٩٦ ورقم (٥) لسنة ١٩٩٨ بشأن تصنيف الأصول والإلتزامات العرضية والمحتملة وتكوين المخصصات اللازمة وأثرها على البيانات المالية ومع عدم الأخذ في الإعتبار جميع الضمانات العقارية والتجارية تنفيذاً لأحكام المنشورين .. فإن هناك عجز في قيمة مخصص القروض والسلفيات (منتظمة وغير منتظمة) يبلغ /٣٨٨/ مليون ريال يمني في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وذلك طبقاً لما هو مبين بالإيضاح رقم (٩) من الإيضاحات المتممة للقوائم المالية ، وبالتالي فإن حقوق المساهمين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ أكثر مما يجب بمبلغ /٣٨٨/ مليون ريال يمني .

الرأي المتحفظ

فيما عدا ما ورد بفقرة أساس الرأي المتحفظ ، وفي حالة تدارك العجز في المستقبل القريب ، فمن رأينا أن البيانات المالية تعرض بشكل عادل — من كافة النواحي الجوهرية — المركز المالي لبنك اليمن والكويت (ش م ي) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وعن أدائه المالي وتدفقاته النقدية عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ وذلك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والقوانين والتعليمات الصادرة عن البنك المركزي اليمني .

تقرير على المتطلبات القانونية والنظامية الأخرى

حصلنا من الإدارة على البيانات والايضاحات التي رأيناها لازمة لأغراض المراجعة ، وبمسك البنك دفاتر حسابات منتظمة ، كما أن البيانات المالية المرفقة متفقة مع ما هو وارد بتلك الدفاتر . لم يرد إلى علمنا وجود أي مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية اليمني رقم ٢٢ لسنة ١٩٩٧ وتعديلاته أو قانون البنوك رقم ٣٨ لسنة ١٩٩٨ أو لبنود النظام الأساسي خلال العام يمكن أن يكون لها أثر جوهري على البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ .

محمد زهدي مجني
محاسب قانوني معتمد



صنعاء في ٢٩/٥/٢٠١١

بنك اليمن والكويت للتجارة والإستثمار (ش م ي)

بيان المركز المالي

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	ايضاح	الأصول
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	رقم	
٥ ٩٣٣ ٧٣٦	٧ ٤٣١ ٤٤٤	(٦)	تقديية بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني
٨ ٦٧٠ ٦٣٤	٧ ١٤٨ ٦٣٩	(٧)	أرصدة لدى البنوك
٢٤ ٦٧٩ ٢١٧	٢٦ ٥١٥ ٠٤٥	(٨)	أذون خزائنة (بالصافي)
١١ ١٦٩ ٥٠٧	١٢ ٥٧٥ ٥٢٦	(٩)	قروض وسلفيات (بالصافي)
٦٦ ٤٩٠	٦٨ ٤٧٧	(١٢)	استثمارات مالية متاحة للبيع
١٢٩ ٨٨٧	١٣٢ ٦٩٦	(١٣)	إستثمارات في شركات زميلة
٢ ١٨٥ ٢٣١	٢ ٥٩٠ ١٤٥	(١٤)	أرصدة مدينة وأصول أخرى (بالصافي)
٧٣١ ٥٧٥	٧٤٤ ٢٠٨	(١٦)	ممتلكات ثابتة (بالصافي)
<u>٥٣ ٥٦٦ ٢٧٧</u>	<u>٥٧ ٢٠٦ ١٨٠</u>		إجمالي الأصول
			<u>الإلتزامات وحقوق المساهمين</u>
			<u>الإلتزامات</u>
١٢٨ ٩٩٠	١ ٠٥٩ ٩٦٨	(١٧)	أرصدة مستحقة للبنوك
٤٦ ٠٦٦ ٤٦١	٤٨ ٨٩٨ ١٣٥	(١٨)	ودائع العملاء
٩٩٢ ٥٤٨	٥٧٤ ٠٤٢	(١٩)	أرصدة دائنة والتزامات أخرى
١٦٥ ٢٨١	١٠٥ ٥١٣	(٢٠)	مخصصات أخرى
<u>٤٧ ٣٥٣ ٢٨٠</u>	<u>٥٠ ٦٣٧ ٦٥٨</u>		إجمالي الإلتزامات
		(٢١)	حقوق المساهمين
٤ ٧٠٨ ٩١٤	٦ ٠٠٠ ٠٠٠	(٢١-أ)	رأس المال المدفوع
٥٦٨ ٥٢٢	٥٦٨ ٥٢٢	(٢١-ب)	إحتياطي قانوني
٩٣٥ ٥٦١	-		أرباح مرحلة
<u>٦ ٢١٢ ٩٩٧</u>	<u>٦ ٥٦٨ ٥٢٢</u>		إجمالي حقوق المساهمين
<u>٥٣ ٥٦٦ ٢٧٧</u>	<u>٥٧ ٢٠٦ ١٨٠</u>		إجمالي الإلتزامات وحقوق المساهمين
<u>٢٠ ٨٧٧ ٣٥٨</u>	<u>١٣ ٢٥٨ ٠١٥</u>	(٢٢)	التزامات عرضية وارتباطات (بالصافي)

الإيضاحات المرفقة من صفحة (٨) إلى صفحة (٤٧) متممة للبيانات المالية وتقرأ معها .

تقرير مراقب الحسابات المستقل مرفق .

حسين محمد المسوري

رئيس مجلس الإدارة

محمد الناطور

المدير العام

عزت سليمان الطيار

المراقب المالي



بنك اليمن والكويت للتجارة والاستثمار (ش م ي)

بيان الدخل الشامل

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح	اليان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	رقم	
٥٠٦٨٨٥٩	٦٢٤٧١٣٧	(٢٣)	إيرادات الفوائد
(٢٩٢١٧٦٢)	(٤٠٦٢٣٨٣)	(٢٤)	يخصم : مصروفات الفوائد
٢١٤٧٠٩٧	٢١٨٤٧٥٤		صافي الفوائد
٣٩٢٦٤١	٣٦٢٩٠٧	(٢٥)	إيرادات عملوات وأتعاب خدمات مصرفية
(٢١١٢٥)	(٦٥٨٨)		مصروفات عملوات وأتعاب خدمات مصرفية
٦٧٤٨٧	(١٢٤٤٧)	(٢٦)	(خسائر) أرباح عمليات النقد الأجنبي
٢٧٩٢١٦	٨٧١٣٩	(٢٧)	إيرادات عمليات أخرى
٢٨٦٥٣١٦	٢٦١٥٧٦٥		صافي إيرادات التشغيل
			<u>يخصم : مصروفات التشغيل</u>
(٢٥٣١٦)	(١١٧١٤٥١)	(٢٨)	مخصصات
(١٢٤٩٤٣١)	(١٤٤٧٧٢٣)	(٢٩)	مصروفات عمومية وإدارية وإهلاك
١٥٩٠٥٦٩	(٣٤٠٩)		(خسائر) أرباح التشغيل
١٦٦٠٣	٣٤٠٩		يضاف : إيرادات إستثمارات في شركات زميلة
١٦٠٧١٧٢	-		صافي نتيجة - أرباح العام قبل الضرائب
(٤٩٩٧٤٠)	-		يخصم : ضرائب الدخل عن العام
(١٥٧٤٦)	-		يخصم : ضرائب الدخل عن سنوات سابقة
١٠٩١٦٨٦	-		صافي نتيجة - أرباح العام بعد الضرائب
-	-		بنود الدخل الشامل الأخرى
١٠٩١٦٨٦	-		إجمالي الدخل الشامل للعام
٢٤,٦ ألف ريال يمني	-	(٣٠)	نصيب السهم من صافي نتيجة - أرباح العام

الإيضاحات المرفقة من صفحة (٨) إلى صفحة (٤٧) متممة للبيانات المالية وتقرأ معها .
تقرير مراقب الحسابات المستقل مرفق .

حسين محمد السوروي
رئيس مجلس الإدارة

محمد الفاظور
المدير العام

عزت سليمان الطيار
المراقب المالي



محمد زهدى مجني
KPMG مجني وحارم حسين وشركاهم



بنك اليمن والكويت للتجارة والاستثمار (ش م ي)

بيان التغيرات في حقوق المساهمين

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

الإجمالي ألف ريال يمني	أرباح مرحلة ألف ريال يمني	إحتياطي قانوني ألف ريال يمني	رأس المال المدفوع ألف ريال يمني	عام ٢٠١٠
٦٢١٢ ٩٩٧	٩٣٥ ٥٦١	٥٦٨ ٥٢٢	٤٧٠٨ ٩١٤	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠
-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للعام صافي أرباح العام
-	-	-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى
-	-	-	-	إجمالي بنود الدخل الشامل
-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للعام
-	(٩٣٥ ٥٦١)	-	٩٣٥ ٥٦١	التغيرات في حقوق المالكين والمسجلة مباشرة بحقوق المساهمين إخول لزيادة رأس المال
٣٥٥ ٥٢٥	-	-	٣٥٥ ٥٢٥	الزيادة النقدية في رأس المال
٣٥٥ ٥٢٥	(٩٣٥ ٥٦١)	-	١٢٩١ ٠٨٦	
٦٥٦٨ ٥٢٢	-	٥٦٨ ٥٢٢	٦٠٠٠ ٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٤٥٧٠ ٨٩٤	٣٦٨ ٤٠٢	٤٠٤ ٧٦٩	٣٧٩٧ ٧٢٣	عام ٢٠٠٩
١٠٩١ ٦٨٦	١٠٩١ ٦٨٦	-	-	الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩
-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للعام صافي أرباح العام
-	-	-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى
-	-	-	-	إجمالي بنود الدخل الشامل
١٠٩١ ٦٨٦	١٠٩١ ٦٨٦	-	-	إجمالي الدخل الشامل للعام
-	(١٦٣ ٧٥٣)	١٦٣ ٧٥٣	-	التغيرات في حقوق المالكين والمسجلة مباشرة بحقوق المساهمين إخول للإحتياطي القانوني
٥٥٠ ٤١٧	(٣٦٠ ٧٧٤)	-	٣٦٠ ٧٧٤	إخول لزيادة رأس المال
٥٥٠ ٤١٧	-	-	٥٥٠ ٤١٧	الزيادة النقدية في رأس المال
٥٥٠ ٤١٧	(٥٢٤ ٥٢٧)	١٦٣ ٧٥٣	٩١١ ١٩١	
٦٢١٢ ٩٩٧	٩٣٥ ٥٦١	٥٦٨ ٥٢٢	٤٧٠٨ ٩١٤	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

الإيضاحات المرفقة من صفحة (٨) إلى صفحة (٤٧) متممة للبيانات المالية وتقرأ معها .
تقرير مراقب الحسابات المستقل مرفق .

حسين محمد المسوري

مجلس الإدارة

محمد الناطور

المدير العام

عزت سليمان الطيطي

المراقب المالي

محمد زهدى محيي الدين
KPMG محيي الدين وحازم حسين وشركاهم)



بنك اليمن والكويت للتجارة والإستثمار (ش م ي)

بيان التدفقات النقدية

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح رقم	البيان
<u>ألف ريال يمني</u>	<u>ألف ريال يمني</u>		<u>التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل</u>
١ ٦٠٧ ١٧٢	-		صافي نتيجة — أرباح العام قبل الضرائب
			تعديلات لتسوية صافي نتيجة — أرباح العام مع التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل
١٢٤ ٦١٣	١٢٧ ٩١٦	(١٦)	إهلاك ممتلكات ثابتة
٢٥ ٣١٦	١ ١٧١ ٤٥١	(٢٨)	مخصصات مكونة خلال العام ومحملة على قائمة الدخل
(٢٦٢ ٠٣٣)	(٦٢ ٤٩٠)	(٢٧)	مخصصات إنتفى الغرض منها
(٤٧ ٦٠٢)	(١٣ ٥٨٦)		المستخدم من المخصصات
(٢ ٢١٤)	(١ ٩٨٧)		فروق إعادة تقييم إستثمارات مالية متاحة للبيع
(٣ ٤٨٦)	(٤ ٦٩١)		خسائر (أرباح) بيع ممتلكات ثابتة
<u>١ ٤٤١ ٧٦٦</u>	<u>١ ٢١٦ ٦١٣</u>		أرباح التشغيل قبل التغيرات في الأصول والالتزامات المستخدمة في أنشطة التشغيل
			<u>صافي (الزيادة) النقص في الأصول</u>
(٦٩٧ ٢٨٧)	(٨٠٩ ٢٢٧)		أرصدة الإحتياطي الإلزامي لدى البنك المركزي اليمني
٥١٨ ٦٣٣	(٢ ٥٥٩ ٦٩٥)		قروض وسلفيات
(٨ ١٠٧ ٥١٧)	٥٦٧ ٣٠٨		أذون خزانة تستحق بعد أكثر من ثلاثة أشهر
(١ ٣٨٧ ٩٩٧)	(٤٠٦ ٣٨١)		أرصدة مدينة وأصول أخرى
			<u>صافي الزيادة (النقص) في الالتزامات</u>
(٥٢١ ٨٧٢)	٩٣٠ ٩٧٨		أرصدة مستحقة للبنوك
٤ ١٩٠ ٩٧١	٢ ٨٣١ ٦٧٤		ودائع العملاء
(٢٢٥ ٥٠٣)	٨١ ٩١١		أرصدة دائنة والتزامات أخرى
(١٨٧ ٧٢١)	(٤٩٩ ٧٤٠)		ضرائب الدخل المسددة
<u>(٤ ٩٧٦ ٥٢٧)</u>	<u>١ ٣٥٣ ٤٤١</u>		صافي التدفقات النقدية المتاحة من (المستخدمة في) أنشطة التشغيل

بنك اليمن والكويت للتجارة والاستثمار (ش م ي)

تابع : بيان التدفقات النقدية

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح	البيان
ألف ريال يعنى	ألف ريال يعنى	رقم	
(٩٤ ٦١٥)	(١٤٥ ٧١٢)		<u>التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار</u>
٤ ٦١٨	٩ ٨٥٤		مدفوعات نقدية لشراء ممتلكات ثابتة
٦١ ١٤٤	-		مقبوضات نقدية من بيع ممتلكات ثابتة
(٧ ٦٠٣)	(٣ ٤٠٩)		النقص في الحسابات الجارية لدى البنوك الخارجية (محجوزة)
٦ ٠٠٠	٦٠٠		إستثمارات في شركات زميلة
(٣٠ ٤٥٦)	(١٣٨ ٦٦٧)		أرباح موزعة ومحصلة من شركات زميلة
			صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) أنشطة الاستثمار
			<u>التدفقات النقدية من أنشطة التمويل</u>
٥٥٠ ٤١٧	٣٥٥ ٥٢٥		الزيادة النقدية في رأس المال
(٢ ٩١٣)	(٦٧٧)		توزيعات مدفوعة للمساهمين
٥٤٧ ٥٠٤	٣٥٤ ٨٤٨		صافي التدفقات النقدية المتاحة من أنشطة التمويل
(٤ ٤٥٩ ٤٧٩)	١ ٥٦٩ ٦٢٢		صافي التغير في النقدية وما في حكمها خلال العام
٢٩ ٦٢٢ ٠١٧	٢٥ ١٦٢ ٥٣٨		النقدية وما في حكمها أول العام
٢٥ ١٦٢ ٥٣٨	٢٦ ٧٣٢ ١٦٠		النقدية وما في حكمها في نهاية العام
			وتتمثل النقدية وما في حكمها في نهاية العام فيما يلي :
٥ ٩٣٣ ٧٣٦	٧ ٤٣١ ٤٤٤	(٦)	نقدية بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي
٨ ٦٧٠ ٦٣٤	٧ ١٤٨ ٦٣٩	(٧)	أرصدة لدى البنوك
٢٤ ٦٧٩ ٢١٧	٢٦ ٥١٥ ٠٤٥	(٨)	أذون خزينة (بالصافي)
٣٩ ٢٨٣ ٥٨٧	٤١ ٠٩٥ ١٢٨		
(٤ ٩٢٠ ٩٠١)	(٥ ٧٣٠ ١٢٨)		يخصم : إحتياطي إلزامي لدى البنك المركزي اليمني
(٩ ٢٠٠ ١٤٨)	(٨ ٦٣٢ ٨٤٠)		يخصم : أذون خزينة تستحق بعد أكثر من ثلاثة أشهر
٢٥ ١٦٢ ٥٣٨	٢٦ ٧٣٢ ١٦٠		النقدية وما في حكمها في نهاية العام

الإيضاحات المرفقة من صفحة (٨) إلى صفحة (٤٧) متممة للبيانات المالية وتقرأ معها .
تقرير مراقب الحسابات المستقل مرفق .

حسين محمد المسوري
رئيس مجلس الإدارة

محمد الناطو
المدير العام

بنك اليمن والكويت للتجارة والاستثمار
المدير العام
GENERAL MANAGER
YEMEN KUWAIT BANK FOR TRADE & INVESTMENT

عزت سليمان الطيار
المراقب المالي

محمد زهدى يحيى
KPMG
Public Accountants
Licence No 307
Hazem Ibrahim

بنك اليمن والكويت للتجارة والاستثمار (ش م ي)

إيضاحات متممة للبيانات المالية

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١ - نبذة عن البنك

- تأسس بنك اليمن والكويت للتجارة والاستثمار - شركة مساهمة يمنية بتاريخ أول يناير ١٩٧٧ بموجب قرار مجلس القيادة رقم (٥٨) لسنة ١٩٧٧. هذا ويزاول البنك نشاطه المصرفي في الجمهورية اليمنية عن طريق مركزه الرئيسي في مدينة صنعاء وفروعه (عدد ١٢ فرع) الموجودة بمدن صنعاء (الزبير) ، شارع تعز ، شارع هائل ، الروضة ، شعوب ، شارع الخمسين) وعدن ، الحديدة ، تعز ، المكلا ، الحوبان وإب .

- تم اعتماد البيانات المالية للبنك من قبل مجلس الإدارة بإجماعه بتاريخ ٢٩ مايو ٢٠١١ وصدر قرار المجلس باقتراح المصادقة عليها من الجمعية العامة للمساهمين .

٢ - أسس إعداد البيانات المالية

١-٢ إعداد البيانات المالية

تعد البيانات المالية للبنك على أساس الإستمرارية ووفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية - باستثناء الإستثمارات المالية المتاحة للبيع وكذا الأدوات المالية (الأصول والإلتزامات المالية) بالقيمة العادلة - وطبقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتعليمات الصادرة عن البنك المركزي اليمني .

واستثناءً من المعايير الدولية للتقارير المالية وتطبيقاً لأحكام القوانين والتعليمات المحلية الصادرة عن البنك المركزي اليمني يتم إتباع ما يلي :

- أ - إستخدام حد أدنى لنسب تكوين مخصص الديون غير المنتظمة وذلك طبقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٦ ورقم (٥) لسنة ١٩٩٨ .
- ب - إدراج مخصص المخاطر العامة المحتسب على الديون المنتظمة ضمن مخصص الديون المشكوك في تحصيلها للقروض والسلفيات بدلاً من إدراجه ضمن حقوق المساهمين .
- ج - إدراج مخصص الإلتزامات العرضية ضمن المخصصات الأخرى بدلاً من إدراجه ضمن حقوق المساهمين .

وأن تأثير تلك الإستثناءات على البيانات المالية للبنك غير جوهري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ .

٢-٢ التغيرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ تتطابق مع السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد البيانات المالية للسنة السابقة .

٣-٢ العملة الوظيفية وعملة العرض

تم إعداد وعرض البيانات المالية بالريال اليمني (العملة الوظيفية للبنك) وتظهر كل القيم لأقرب ألف ريال يمني (إلا إذا أشير بخلاف ذلك) .

٤-٢ التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة

إن إعداد البيانات المالية يتطلب من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وإفترضات ذات أثر في تطبيق السياسات وكذا أرصدة الأصول والالتزامات المالية في تاريخ البيانات المالية وكذلك على قيم الإيرادات والمصروفات وتستند تلك التقديرات والإفترضات على الخبرة السابقة للبنك وعوامل أخرى عديدة يعتبرها البنك معقولة في ظل الظروف السائدة والتي تشكل نتائجها الأساس عند إتخاذ القرار بشأن قيم الأصول والالتزامات لذلك قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات .
وتخضع التقديرات وما يتعلق بها من إفترضات للمراجعة بصورة مستمرة كما يتم إثبات التغيرات في التقديرات المحاسبية في الفترة التي حدث فيها التغيير وأية فترات مستقبلية .
والمعلومات المتعلقة بالأحكام والتقديرات الهامة والمطبقة بالسياسات المحاسبية والتي لها تأثير هام على الأرصدة تظهر بالقوائم المالية بالإيضاحات رقم (٤ ، ١٠ ، ١٥ ، ١٦ ، ١٩ ، ٢٠) .

٣ - أهم السياسات المحاسبية المتبعة

١-٣ المعاملات بالعملة الأجنبية

- تمسك حسابات البنك بالريال اليمني (العملة الوظيفية للبنك) وتثبت المعاملات بالعملة الأخرى خلال السنة المالية على أساس أسعار الصرف السارية في تاريخ تنفيذ المعاملة ، ويتم ترجمة الأصول والالتزامات ذات الطبيعة النقدية بالعملة الأخرى في نهاية السنة المالية على أساس أسعار الصرف السارية في ذلك التاريخ ، وتثبت الفروق الناتجة ببيان الدخل الشامل .
- لا يدخل البنك في العقود الآجلة لمواجهة التزاماته بالعملة الأجنبية ، كما لا يدخل البنك في عقود الصرف للعملة الأجنبية لتغطية مخاطر سداد التزاماته المستقبلية بالعملة الأجنبية أو متطلبات عملائه لمواجهة التزاماتهم بالعملة الأجنبية الناتجة عن تعاملاتهم من خلال البنك .

٢-٣ تحقيق الإيراد

- يثبت الإيراد على أساس الاستحقاق وتطبيقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمنشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٦ بشأن أسس تصنيف الأصول والالتزامات يتم إيقاف إثبات الفوائد المتعلقة بالقروض والتسهيلات غير المنتظمة ، وعندما يعامل حساب باعتباره من القروض والتسهيلات غير المنتظمة فإن كافة الفوائد غير المحصلة المتعلقة بالثلاثة أشهر السابقة على اعتباره قرض أو تسهيل غير منتظم يتم استبعادها من الإيرادات وإدراجها ضمن الأرصدة الدائنة والالتزامات الأخرى باعتبارها فوائد معلقة .
- يتم إثبات إيرادات الإستثمارات المالية المتاحة للبيع في حدود الأرباح الموزعة نقداً من هذه الإستثمارات خلال العام .
- يتم إثبات المخصصات المستردة (إنتفى الغرض منها) ضمن بند إيرادات عمليات أخرى ببيان الدخل الشامل وفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني .
- إثبات إيرادات الإستثمارات في الشركات الزميلة بالبيانات المالية طبقاً لنصيب البنك في حقوق الملكية هذه الشركات وذلك طبقاً للبيانات المالية المعتمدة .
- يتم إثبات إيرادات العمولات وأتعاب الخدمات المصرفية عند تأدية الخدمات المرتبطة بها .

٣-٣ أذون الخزانة

- يتم إثبات أذون الخزانة بالقيمة الاسمية ويثبت خصم الإصدار بحساب الأرصدة الدائنة والالتزامات الأخرى خلال العام وتظهر أذون الخزانة ببيان المركز المالي مستبعداً منها رصيد خصم الإصدار في تاريخ القوائم المالية .

٤-٣ الإستثمارات المالية المتاحة للبيع

- لاحقاً لتسجيل الإستثمارات المالية المتاحة للبيع ، يتم تقييمها بالقيمة العادلة وذلك بالنسبة لكل استثمار على حده ، ويتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لهذه الإستثمارات ضمن احتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق المساهمين ، وعند بيع تلك الإستثمارات يتم تحويل الأرباح أو الخسائر المتراكمة من حقوق المساهمين إلى بيان الدخل الشامل . وفي حالة ظهور مؤشرات أو أدلة موضوعية على انخفاض قيمة الإستثمار القابلة للإسترداد ، يتم تقدير المبلغ القابل للإسترداد والإعتراف بأي خسارة نتيجة انخفاض قيمة الإستثمار في بيان الدخل الشامل ضمن بند مخصص انخفاض قيمة إستثمارات مالية . يدرج الأثر الناتج عن إرتفاع قيمة الإستثمارات المالية ضمن احتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق المساهمين . يعتبر الإنخفاض الجوهرى أو طويل الأمد في قيمة

الإستثمارات المالية مؤشراً موضوعياً للتدني الدائم في قيمتها . في حالة إرتفاع قيمة الإستثمارات في أدوات الدين التي سبق أخذ مخصص مقابلها ، يتم رد هذا المخصص إلى بيان الدخل الشامل . وفي حالة تعذر الحصول على تقدير يمكن الإعتماد عليه للقيمة العادلة لهذه الإستثمارات وذلك سواءً لعدم وجود أسعار سوقية معلنة لها أو عدم وجود إستقرار ملموس في قيمة تلك الإستثمارات وكذا لعدم إمكانية تحديد التدفقات النقدية المستقبلية فإنه يتم تسجيل هذه الإستثمارات بالتكلفة .

٥-٣ الإستثمارات في شركات زميلة

- يتم تصنيف الإستثمار كإستثمار في شركات زميلة عندما يكون للبنك تأثير هام على عملياتها المالية وسياساتها التشغيلية مع عدم وجود سيطرة ، ويوجد هذا التأثير الهام عندما يملك البنك بين ٢٠ إلى ٥٠ بالمائة من القوة التصويتية للشركة .
- تثبت الإستثمارات في الشركات الزميلة التي للبنك تأثير جوهري عليها بتكلفة الإقتناء ، وفي تاريخ البيانات المالية يتم تعديل قيمة تلك الإستثمارات بالزيادة أو النقص حسب نصيب البنك في حقوق الملكية للشركة الزميلة ، وذلك طبقاً للبيانات المالية المعتمدة لهذه الشركات ، ويتم إثبات قيمة هذا التغير ببيان الدخل الشامل .

٦-٣ تقييم الأصول التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون بعض العملاء

تدرج الأصول التي آلت ملكيتها للبنك ببيان المركز المالي ضمن بند "أرصدة مدينة وأصول أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك ناقصاً أي انخفاض في قيمتها في تاريخ البيانات المالية — إن وجد — ، ويتم تحميل قيمة هذا الانخفاض على بيان الدخل الشامل .

٧-٣ مخصص القروض ومخصص الإلتزامات العرضية

تطبيقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمنشورين رقمي (٦) لسنة ١٩٩٦ ، (٥) لسنة ١٩٩٨ بشأن أسس تصنيف الأصول والالتزامات يتم تكوين مخصص للقروض والتسهيلات والالتزامات العرضية بذاتها بالإضافة إلى نسبة مئوية للمخاطر العامة تحسب من مجموع القروض والتسهيلات والالتزامات العرضية مستبعداً منها الأرصدة المغطاة بودائع وكفالات مصرفية صادرة من بنوك خارجية ذات ملاءة وذلك في ضوء الدراسات التفصيلية الدورية لأرصدة القروض والتسهيلات والالتزامات العرضية المشار إليها .
وبناءً عليه يتم تكوين المخصص طبقاً للنسب التالية كحد أدنى :

القروض والتسهيلات والالتزامات العرضية المنتظمة	١ %
(متضمنة الحسابات تحت المراقبة)	
القروض والتسهيلات والالتزامات العرضية غير المنتظمة	
الديون دون المستوى	١٥ %
الديون المشكوك في تحصيلها	٤٥ %
الديون الرديئة	١٠٠ %

- يتم إعدام القروض في حالة عدم جدوى الإجراءات المتخذة حيالها لتحصيلها أو بناءً على التعليمات الصادرة من البنك المركزي اليمني — في ضوء أعمال الفحص التي يقوم بها — وذلك خصماً على المخصص .
- تظهر القروض للعملاء والبنوك ببيان المركز المالي بعد خصم المخصص المحدد والعام وكذا الفوائد المخبئة .

٨-٣ الإلتزامات العرضية والارتباطات

- تظهر الإلتزامات العرضية التي يدخل فيها البنك طرفاً خارج المركز المالي تحت بند التزامات عرضية وارتباطات — بعد خصم التأمينات المحصلة عنها — باعتبارها لا تمثل أصولاً أو التزامات فعلية في تاريخ البيانات المالية .

٩-٣ الإعتراف وإلغاء الإعتراف بالأدوات المالية

- يتم الإعتراف بالأصول والإلتزامات المالية في بيان المركز المالي عندما يصبح البنك طرفاً في الشروط التعاقدية للأدوات المالية والتي قد تنشأ مع الغير .
- يلغى الإعتراف بالأصول المالية عندما تتوقف حقوق البنك التعاقدية التي تمثل الأصول المالية ، وهي في العادة عندما يتم بيع الأصل أو عند تحويل جميع التدفقات النقدية المرتبطة بالأصل إلى طرف ثالث مستقل عن البنك .
- يلغى الإعتراف بالإلتزامات المالية عندما يتم سداد أو إلغاء أو إنتهاء تلك الإلتزامات .

١٠-٣ مقاصة الأصول والإلتزامات المالية

- تُجرى مقاصة بين الأصول والإلتزامات المالية ويُدْرَج المبلغ الصافي في بيان المركز المالي فقط في حالة وجود حق قانوني لتسوية المبالغ المدرجة ، وأن هناك نية للتسوية على أساس الصافي ، أو لتحقيق الأصول وسداد الإلتزامات بصورة متزامنة .
- لا تتم مقاصة للإيرادات والمصروفات في بيان الدخل الشامل ما لم يكن ذلك مطلوباً أو مسموحاً به بموجب أي معيار أو تفسير محاسبي .

١١-٣ بيان التدفقات النقدية

يتبع البنك الطريقة غير المباشرة عند إعداد بيان التدفقات النقدية حيث يتم تسوية صافي الربح أو الخسارة مع صافي الأموال المتاحة من أو المستخدمة في أنشطة التشغيل والاستثمار والتمويل .

١٢-٣ النقدية وما في حكمها

لأغراض إعداد بيان التدفقات النقدية يتضمن بند النقدية وما في حكمها أرصدة النقدية والأرصدة لدى البنوك — بخلاف الأرصدة المودعة لدى البنك المركزي اليمني في إطار نسبة الاحتياطي — ، وأرصدة الحسابات الجارية والودائع لدى البنوك وكذا أرصدة أذون الخزانة لدى البنك المركزي التي تستحق خلال ثلاثة شهور من تاريخ إصدارها .

١٣-٣ الإنخفاض في قيمة الأصول

يقوم البنك بإجراء إعادة دراسة وفحص للأرصدة الدفترية للأصول — حسب أهميتها النسبية — في تاريخ البيانات المالية من أجل تحديد ما إذا كان هناك مؤشر للإنخفاض في قيمة تلك الأصول . وفي حالة وجود هذا المؤشر يتم تقدير القيمة الاستردادية لتلك الأصول ومقارنتها بالقيمة الدفترية وتحميل بيان الدخل الشامل بأي خسارة في الإنخفاض في قيمة الأصل فيما إذا زادت القيمة الدفترية عن القيمة الاستردادية .

كما يتم الاعتراف بقيمة الزيادة في الأصول ، والتي سبق تخفيضها ، ببيان الدخل الشامل بحيث لا تؤدي تلك الزيادة إلى زيادة قيمة الأصل عن قيمته الأصلية قبل الانخفاض .

١٤-٣ الممتلكات الثابتة والاهلاك

تظهر الممتلكات الثابتة بتكلفتها التاريخية ناقصاً مجمع الإهلاك وأي انخفاض في قيمة تلك الممتلكات — إن وجد — ويتم إهلاك هذه الممتلكات — فيما عدا الأراضي — بطريقة القسط الثابت وتحميله على بيان الدخل الشامل وعلى مدى العمر الإنتاجي المقدر لتلك الممتلكات ، ويعاد النظر سنوياً بمعرفة إدارة البنك في كل من طريقة الإهلاك والعمر الإنتاجي المقدر وكذلك القيم المقدرة كحردة في نهاية العمر الإنتاجي للأصول (إن وجدت) وفيما يلي بيان بالعمر الإنتاجي المقدر لتلك الممتلكات :

البيان	العمر الإنتاجي المقدر بالسنوات
مباني وإنشاءات	٥٠ سنة
أجهزة وبرامج حاسب آلي	٥ سنوات
أثاث ومفروشات	١٠ سنوات
آلات ومعدات	٨ سنوات
سيارات ووسائل نقل	٥ سنوات

١٥-٣ مخصصات أخرى

يتم تكوين مخصص للالتزامات الحالية سواء كانت قانونية أو تعاقدية كنتيجة لأحداث تمت في الماضي والتي من المرجح حدوث تدفقات نقدية خارجة لتسوية هذه الإلتزامات وذلك في ضوء الدراسات التفصيلية المعدة من قبل البنك لتقدير مبلغ الإلتزامات .

١٦-٣ عقود الإيجار

تصنف العقود كعقود إيجار تمويلي عندما تنقل شروط العقد جميع المخاطر والمنافع الناتجة عن الملكية إلى المستأجر . وتصنف بقية عقود الإيجار كعقود تشغيلية . إن جميع العقود التي أبرمها البنك هي عقود إيجار تشغيلي . تُحمل الإيجارات المستحقة الدفع بحكم هذه العقود على بيان الدخل الشامل على أساس القسط الثابت وعلى مدى فترة الإيجار .

١٧-٣ الضرائب

- تحسب الضرائب على البنك طبقاً للقوانين واللوائح والتعليمات الضريبية السارية في الجمهورية اليمنية .
- نظراً لطبيعة المحاسبة الضريبية في الجمهورية اليمنية فإن تطبيق ما ورد بشأن الضرائب المؤجلة بمعيار المحاسبة الدولي عن الضرائب على الدخل لا ينشأ عنه عادة إلتزامات ضريبية مؤجلة . وفي حالة نشأة أصول ضريبية مؤجلة عن تطبيق المعيار فإن هذه الأصول لا تدرج إلا عندما تكون هناك مؤشرات كافية أن هذه الأصول سيتم تحقيقها في المستقبل المنظور .

١٨-٣ الزكاة المستحقة على حسابات المساهمين

يقوم البنك بتوريد الزكاة المستحقة على حسابات المساهمين إلى الجهة الحكومية المختصة والتي تقرر توزيعها طبقاً لمصارفها الشرعية .

١٩-٣ مكافأة نهاية الخدمة

تطبق أحكام قانون التأمينات الإجتماعية على موظفي البنك فيما يتعلق بحقوق ترك الخدمة .

٢٠-٣ التعديلات على المعايير والتفسيرات الجديدة الصادرة وغير المطبقة

لم يتم تطبيق المعايير الجديدة التالية والتعديلات التي تمت عليها والصادرة من مجلس معايير المحاسبة الدولية قبل ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ كونها غير سارية التطبيق كما في تاريخ إعداد البيانات المالية :

— معيار المحاسبة الدولي رقم "٢٤": الإفصاحات عن الأطراف ذوي العلاقة (تعديل)
هذا المعيار المعدل واجب التطبيق للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١١. يوضح المعيار تعريف الأطراف ذوي العلاقة وذلك لتسهيل تحديد هذه العلاقات وإزالة الاختلافات في التطبيق. يدخل المعيار المعدل إستثناءً جزئياً لمتطلبات الإفصاح بالنسبة للمؤسسات ذات العلاقة بالحكومة. لا يتوقع البنك أي تأثير على مركزه المالي أو على أدائه. إن التطبيق المبكر مسموح به بالنسبة للإستثناء الجزئي للمؤسسات ذات العلاقة بالحكومة أو للمعيار كله.

— معيار المحاسبة الدولي رقم "٣٢": الأدوات المالية — العرض — تصنيف إصدارات الحقوق (تعديل)

معيار المحاسبة رقم "٣٢" المعدل واجب التطبيق للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ فبراير ٢٠١٠ حيث أدخل تعديلاً على تعريف المطلوبات المالية من أجل تصنيف إصدارات الحقوق (وبعض الخيارات أو الضمانات) كأدوات رأسمالية في الحالات التي توزع فيها هذه الحقوق بالتناسب لجميع مالكي الأدوات الرأسمالية للمؤسسة الحالية غير المشتقات، أو من أجل شراء عدد محدد من الأدوات الرأسمالية الخاصة بالمؤسسة مقابل مبلغ محدد بأية عمله. ليس لهذا التعديل أي تأثير على البنك بعد التطبيق المبدئي.

— المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم "٩" الأدوات المالية: التصنيف والقياس
يعكس المعيار الدولي رقم "٩" كما صدر المرحلة الأولى من عمل لجنة معايير المحاسبة لإستبدال معيار المحاسبة "٣٩" وتطبق على تصنيف وقياس الأصول المالية حسب التعريف في معيار المحاسبة الدولي "٣٩". هذا المعيار واجب التطبيق للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣. في مراحل لاحقة ستعالج لجنة المعايير المحاسبية الدولية تصنيف وقياس الإلتزامات المالية، ومحاسبة التحوط وإلغاء التحقيق. يتوقع إكمال هذا المشروع في أوائل عام ٢٠١١. إن تطبيق المرحلة الأولى من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم "٩" سيكون له تأثير على تصنيف وقياس الأصول المالية للبنك. سوف يقيم البنك التأثير مع المراحل الأخرى، عند إصدارها وذلك لإعطاء صورة شاملة.

— التفسير رقم "١٤": المبالغ المطلوب دفعها مقدماً من الحد الأدنى للتمويل (تعديل)
التعديلات على التفسير رقم "١٤" واجبة التطبيق للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١١ ويطبق بأثر رجعي. يوفر التعديل توجيهات إسترشادية حول تقييم المبلغ الممكن إسترداده من صافي أصول تقاعدية. يسمح التعديل للبنك أن يعامل المبلغ المدفوع مقدماً من حد أدنى للتمويل كإلتزامات. إن التعديل ليس له تأثير على البيانات المالية للبنك.

– التفسير رقم "١٩": تسديد الإلتزامات المالية بأدوات حقوق الملكية

يوضح التفسير أن الأدوات الرأسمالية التي تصدر للدائن كسداد إلتزامات مالية تكون مؤهلة كميلع مدفوع . يتم قياس الأدوات الرأسمالية المصدرة بقيمتها العادلة . في حالة عدم إمكانية قياسها بصورة موثوقة ، تقاس الأدوات بالقيمة العادلة للإلتزامات المسددة . أية أرباح أو خسائر تدرج فوراً في الأرباح أو الخسائر . والتفسير واجب التطبيق للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٠ . إن تطبيق هذا المعيار سوف لن يكون له أي تأثير على البيانات المالية للبنك .

– تحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية (أصدرت في مايو ٢٠١٠)

أصدرت لجنة معايير المحاسبة الدولية تحسناً على المعايير الدولية ، كتاباً بالتعديلات على معاييرها الدولية للتقارير المالية ، لم يتم تطبيق التعديلات حيث أنها تصبح سارية المفعول في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٠ أو في ١ يناير ٢٠١١ .

التعديلات هي كالتالي :

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم "٣" : إندماج الأعمال .
 - المعيار الدولي للتقارير المالية رقم "٧" : الأدوات المالية — الإفصاحات .
 - معايير المحاسبة الدولي رقم "١" : عرض البيانات المالية .
 - معيار المحاسبة الدولي رقم "٢٧" : البيانات المالية الموحدة والمنفصلة .
 - التفسير رقم "١٣" : برامج ولاء العملاء .
- ولا يتوقع البنك أن ينتج عن تطبيق هذه التعديلات على المعايير تأثيرات جوهرية على المبالغ والإفصاحات خلال الفترة موضع التقرير التي ستطبق فيها .

٤ – الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها

٤-١ الأدوات المالية

أ – تتمثل الأدوات المالية للبنك في الأصول والالتزامات المالية ، وتتضمن الأصول المالية أرصدة النقدية والحسابات الجارية والودائع لدى البنوك والاستثمارات المالية والقروض والسلفيات للعملاء والبنوك وأذون الخزانة . وتتضمن الإلتزامات المالية ودائع العملاء والمستحق للبنوك . كما تتضمن الأدوات المالية الحقوق والتعهدات المدرجة ضمن بند التزامات عرضية وارتباطات . ويتضمن إيضاح رقم (٣) من الإفصاحات المتممة للبيانات المالية السياسات المحاسبية بشأن أسس إثبات وقياس أهم الأدوات المالية وما يرتبط بها من إيرادات ومصروفات .

ب - القيمة العادلة للأدوات المالية

تمثل القيمة العادلة للأصول المالية المتداولة بالسعر المعلن عند إقفال العمل بتاريخ البيانات المالية في الأسواق المالية (Bid Price) . وفي حالة عدم توفر أسعار معلنة لبعض الأصول المالية ، يتم تقدير قيمتها العادلة بمقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير ، أو يتم إدراجها بالتكلفة عندما لا يتوفر لها تقدير موضوعي يعتمد عليه لقيمتها العادلة .
وطبقاً لأسس التقييم المتبعة في تقييم الأصول والالتزامات المالية للبنك والواردة بالإيضاحات المتممة للبيانات المالية فإن القيم العادلة للأدوات المالية لا تختلف اختلافاً جوهرياً عن قيمتها الدفترية في تاريخ القوائم المالية .

ويوضح الجدول التالي مقارنة بين التكلفة الدفترية والقيمة العادلة للأدوات المالية بالبنك والمدرجة بالبيانات المالية (لا يحتوي الجدول على القيمة العادلة للأصول والالتزامات غير المالية) :

٢٠٠٩		٢٠١٠		الأصول المالية
القيمة العادلة	صافي القيمة الدفترية	القيمة العادلة	صافي القيمة الدفترية	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٥ ٩٣٣ ٧٣٦	٥ ٩٣٣ ٧٣٦	٧ ٤٣١ ٤٤٤	٧ ٤٣١ ٤٤٤	تقديرة بالصندوق وأرصدة الإحتياطي
٨ ٦٧٠ ٦٣٤	٨ ٦٧٠ ٦٣٤	٧ ١٤٨ ٦٣٩	٧ ١٤٨ ٦٣٩	لدى البنك المركزي اليمني
٢٤ ٦٧٩ ٢١٧	٢٤ ٦٧٩ ٢١٧	٢٦ ٥١٥ ٠٤٥	٢٦ ٥١٥ ٠٤٥	أرصدة لدى البنوك
١١ ١٦٩ ٥٠٧	١١ ١٦٩ ٥٠٧	١٢ ٥٧٥ ٥٢٦	١٢ ٥٧٥ ٥٢٦	أذون خزائنة (بالصافي)
٦٦ ٤٩٠	٦٦ ٤٩٠	٦٨ ٤٧٧	٦٨ ٤٧٧	فروض وسلفيات (بالصافي)
١٢٩ ٨٨٧	١٢٩ ٨٨٧	١٣٢ ٦٩٦	١٣٢ ٦٩٦	إستثمارات مالية متاحة للبيع
				إستثمارات في شركات زميلة
				الإلتزامات المالية
١٢٨ ٩٩٠	١٢٨ ٩٩٠	١ ٠٥٩ ٩٦٨	١ ٠٥٩ ٩٦٨	أرصدة مستحقة للبنوك
٤٦ ٠٦٦ ٤٦١	٤٦ ٠٦٦ ٤٦١	٤٨ ٨٩٨ ١٣٥	٤٨ ٨٩٨ ١٣٥	ودائع العملاء

ج - تدرج القيمة العادلة

يقوم البنك بقياس القيمة العادلة بإستخدام التدرج التالي للقيمة العادلة والذي يعكس مدى أهمية المدخلات المستخدمة في هذا القياس :

- المستوى الأول للقيمة العادلة ويمثل الأسعار المتداولة (غير المعدلة) لأصول مماثلة في أسواق فعالة .
- المستوى الثاني للقيمة العادلة يمثل العناصر الأخرى بخلاف الأسعار المتداولة ضمن المستوى الأول والتي يتم ملاحظتها بشكل مباشر (من خلال الأسعار) أو بشكل غير مباشر (يتم إشتقاقها من الأسعار) .
- المستوى الثالث للقيمة العادلة ويمثل الأصول غير المرتبطة ببيانات السوق .

وتشمل القيمة العادلة للإستثمارات المالية المتاحة للبيع مبلغ /٦٨ ٤٧٧ ألف ريال يعني كمستوى ثالث من تدرج القيمة العادلة ولا توجد إستثمارات تدرج تحت المستوى الأول والثاني لإفصاحات القيمة العادلة .

د - الأدوات المالية التي تقارب قيمتها العادلة القيمة الدفترية

وهي الأصول والإلتزامات المالية النقدية أو التي لها فترة إستحقاق أقل من ثلاثة أشهر وتكون قيمتها الدفترية مقارنة لقيمتها العادلة .

٢-٤ إدارة المخاطر المتعلقة بالأدوات المالية

تم إدارة المخاطر الضمنية المتعلقة بأنشطة وعمليات البنك المختلفة من خلال إجراءات مستمرة لتحديد وقياسها ومراقبتها بالإضافة لأساليب الرقابة الأخرى لتبقى في إطار الحدود المسموح بها . وتعتبر عملية إدارة المخاطر من العمليات ذات الأهمية لضمان استمرارية تحقيق البنك للأرباح . ويتحمل كل فرد بالبنك المخاطر الواقعة في إطار مسؤولياته لاستمرارية ربحية البنك ويتم مراقبة المخاطر والسيطرة عليها من خلال مراقبة الحدود المسموح بها لكل نوع من أنواع المخاطر ، وتعكس هذه الحدود إستراتيجية عمل البنك وعوامل السوق المختلفة المحيطة بالإضافة إلى مستوى المخاطر المقبول مع التركيز على قطاعات مالية معينة ، حيث يتم جمع المعلومات من الإدارات المختلفة للبنك وتحليلها للتعرف المبكر على المخاطر المتوقعة التي قد تنجم عنها . وتعرض هذه المعلومات على مجلس الإدارة (المسئول عن تحديد ومراقبة المخاطر) ولجنة المراجعة وكذا الرئيس المباشر لكل إدارة من إدارات العمل ذات العلاقة ، هذا ويتعرض البنك لمخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر سعر الفائدة ومخاطر تقلبات سعر صرف العملات الأجنبية وكذا مخاطر التشغيل وبعض المخاطر الأخرى .

أ - مخاطر الائتمان

تعتبر القروض والتسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء والبنوك وكذا أرصدة الحسابات الجارية والودائع لدى البنوك والحقوق والتعهدات من الغير من الأصول المالية المعرضة لخطر الائتمان المتمثل في عدم قدرة تلك الأطراف على سداد جزء أو كل المستحق عليهم في تواريخ الإستحقاق .

وتطبيقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمشور رقم (١٠) لسنة ١٩٩٧ بشأن إدارة مخاطر الائتمان .. فإن البنك يلتزم بحد أدنى من المعايير وذلك لإمكان تحقيق إدارة أفضل لمخاطره الائتمانية ، وبالإضافة للمعايير المذكورة بالمشور أعلاه يقوم البنك بالعديد من الإجراءات لتخفيض مخاطر الائتمان وتتمثل أهم الإجراءات فيما يلي :

- إعداد الدراسات الائتمانية عن العملاء والبنوك قبل التعامل معهم ، وتحديد معدلات الخطر الائتماني المتعلقة بذلك .
- الحصول على الضمانات الكافية لتخفيض حجم المخاطر التي قد تنشأ في حالة تعثر العملاء أو البنوك .
- المتابعة والدراسة الدورية للعملاء والبنوك بهدف تقييم مراكزهم المالية والائتمانية وتقدير المخصصات المطلوبة للديون والأرصدة غير المنتظمة .
- توزيع محفظة القروض والسلفيات والأرصدة لدى البنوك على قطاعات مختلفة تلافياً لتركيز المخاطر .

والجدول التالي يوضح الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان لمكونات المركز المالي ويظهر الحد الأقصى للمخاطر بالإجمالي دون الأخذ في الاعتبار العوامل المخففة من تأثير المخاطر باستخدام إتفاقيات الضمانات (قبل خصم أي ضمانات) :

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٤ ٩٢٠ ٩٠١	٥ ٧٣٠ ١٢٨	نقدية بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني (لا تتضمن النقدية بالصندوق والصراف الآلي)
٨ ٦٧٠ ٦٣٤	٧ ١٤٨ ٦٣٩	أرصدة لدى البنوك
٢٤ ٦٧٩ ٢١٧	٢٦ ٥١٥ ٠٤٥	أذون خزانة (بالصافي)
١١ ١٦٩ ٥٠٧	١٢ ٥٧٥ ٥٢٦	قروض وسلفيات (بالصافي)
٦٦ ٤٩٠	٦٨ ٤٧٧	إستثمارات مالية متاحة للبيع
١٢٩ ٨٨٧	١٣٢ ٦٩٦	إستثمارات في شركات زميلة
٢ ١٨٥ ٢٣١	٢ ٥٩٠ ١٤٥	أرصدة مدينة وأصول أخرى (بالصافي)
٥١ ٨٢١ ٨٦٧	٥٤ ٧٦٠ ٦٥٦	
٢٤ ٤٣٩ ٧٢٣	١٥ ٥٢٢ ٦٧٣	إلتزامات عرضية وارتباطات
٧٦ ٢٦١ ٥٩٠	٧٠ ٢٨٣ ٣٢٩	إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان

وفيما يلي تحليل للأصول المالية والإلتزامات العرضية والإرتباطات حسب القطاع قبل وبعد خصم أية ضمانات (تركز الحد الأقصى لمخاطر الائتمان حسب القطاع) :

٢٠٠٩		٢٠١٠		
صافي الحد	إجمالي الحد	صافي الحد	إجمالي الحد	
الأقصى للمخاطر	الأقصى للمخاطر	الأقصى للمخاطر	الأقصى للمخاطر	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٦١١ ٦٤٧	٣١ ٥٥٨ ٢٩٣	-	٣٣ ٨٠٠ ٨٣٨	حكومي
٣ ٨٥٤ ٣٤٨	٤ ٦٣٤ ١٣٤	٤ ٠٩٤ ٦٤٦	٤ ٦٠١ ٥٤٥	صناعي
١ ٩٧٧ ٢٧١	٣ ٧٢٩ ١٢٣	٣ ٧٩٢ ٣٠٣	٥ ١٠٧ ٠٥٧	تجاري
٢ ٠٢٨ ٠٦٠	٢ ٠٢٩ ٠٦٠	١ ٨٧٩ ٧٠٣	١ ٨٧٩ ٧٠٣	مقاولات
٦ ٩٠٧ ٨٩٣	٦ ٩٠٧ ٨٩٣	٥ ٧٩١ ٣٣٩	٥ ٧٩١ ٣٣٩	مالي
٢ ٩٦٣ ٣٦٤	٢ ٩٦٣ ٣٦٤	١ ١٤٣ ٦٧٨	٣ ٥٨٠ ١٧٤	أخرى
١٨ ٣٤٢ ٥٨٣	٥١ ٨٢١ ٨٦٧	١٦ ٧٠١ ٦٦٩	٥٤ ٧٦٠ ٦٥٦	
١٦ ٥٢٨ ٠٩٥	٢٤ ٤٣٩ ٧٢٣	١٥ ٥٢٢ ٦٧٣	١٥ ٥٢٢ ٦٧٣	إلتزامات عرضية وإرتباطات
٣٤ ٨٧٠ ٦٧٨	٧٦ ٢٦١ ٥٩٠	٣٢ ٢٢٤ ٣٤٢	٧٠ ٢٨٣ ٣٢٩	

ويقوم البنك بإدارة تركيزات المخاطر من خلال توزيع المحفظة الإئتمانية على قطاعات إقتصادية ومواقع جغرافية مختلفة . ويبين الإيضاح رقم (٣٣) من الإيضاحات المتممة للبيانات المالية توزيع الأصول والإلتزامات وكذا الإلتزامات العرضية والإرتباطات في تاريخ البيانات المالية على القطاعات الإقتصادية المختلفة ، كما يبين الإيضاح رقم (٣٤) من الإيضاحات المتممة للبيانات المالية توزيع تلك الأدوات المالية على المناطق الجغرافية في تاريخ البيانات المالية .

ب - مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم مقدرة البنك على الوفاء بالتزاماته في تاريخ الإستحقاق المناسب بالإضافة إلى المخاطر الناتجة عن عدم القدرة على تسهيل بعض الأموال بأسعار معقولة وفي إطار زمني مناسب ، وللحد من تلك المخاطر تقوم إدارة البنك بالعمل على تنويع أسس التمويل من خلال استخدام أدوات عديدة من بينها ودائع العملاء مع مراقبة تواريخ الإستحقاق للتأكد من الإحتفاظ بالسيولة الكافية والمطلوبة وكذا مراقبة التدفقات النقدية المستقبلية بشكل يومي بالإضافة للقيام بالعمل على ترتيب مصادر تمويل متنوعة وكافية .

والجدول التالي يوضح تحليل باستحقاقات الإلتزامات المالية والتي توضح الإستحقاقات التعاقدية المتبقية :

٢٠١٠					
الإجمالي	إستحقاقات أكثر من سنة	إستحقاقات من ٦ أشهر إلى سنة	إستحقاقات من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر	إستحقاقات خلال ٣ أشهر	الإلتزامات
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١ ٠٥٩ ٩٦٨	-	-	١٥٥ ٣٧٣	٩٠٤ ٥٩٥	أرصدة مستحقة للبنوك
٤٨ ٨٩٨ ١٣٥	-	٩٧٠ ٢٦٧	٥ ٤٣٩ ٦٩٥	٤٢ ٤٨٨ ١٧٣	ودائع العملاء
-	-	-	-	-	ضرائب الدخل عن العام
٤٩ ٩٥٨ ١٠٣	-	٩٧٠ ٢٦٧	٥ ٥٩٥ ٠٦٨	٤٣ ٣٩٢ ٧٦٨	إجمالي الإلتزامات

٢٠٠٩					
الإجمالي	إستحقاقات أكثر من سنة	إستحقاقات من ٦ أشهر إلى سنة	إستحقاقات من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر	إستحقاقات خلال ٣ أشهر	الإلتزامات
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١٢٨ ٩٩٠	-	-	-	١٢٨ ٩٩٠	أرصدة مستحقة للبنوك
٤٦ ٠٦٦ ٤٦١	-	٢ ٥٤٣ ٠٢٦	٦ ٩٤٩ ٠٦٩	٣٦ ٥٧٤ ٣٦٦	ودائع العملاء
٤٩٩ ٧٤٠	-	-	٤٩٩ ٧٤٠	-	ضرائب الدخل عن العام
٤٦ ٦٩٥ ١٩١	-	٢ ٥٤٣ ٠٢٦	٧ ٤٤٨ ٨٠٩	٣٦ ٧٠٣ ٣٥٦	إجمالي الإلتزامات

ويبين الإيضاح رقم (٣١) من الإيضاحات المتممة للبيانات المالية بيان بتواريخ إستحقاقات الأصول والإلتزامات المالية وصافي الفارق بينهما في تاريخ البيانات المالية خلال العام مقارنة بالعام الماضي .

ج - مخاطر سعر الفائدة

تتعرض قيم بعض الأدوات المالية للتقلبات نتيجة تغير أسعار الفائدة عليها ، ويقوم البنك بعدة إجراءات من شأنها خفض آثار هذا الخطر إلى الحد الأدنى . ومن أهم الإجراءات التي يقوم بها البنك في هذا الشأن ما يلي :

- ربط سعر الفائدة على الاقتراض مع سعر الفائدة على الإقراض .
 - الاسترشاد بأسعار الخصم للعمليات المختلفة عند تحديد أسعار الفائدة .
 - مراقبة توافق تواريخ استحقاقات الأصول والالتزامات المالية .
- ويوضح الجدول التالي تعرض البنك لمخاطر سعر الفائدة :

بنك اليمن والتجارة والاستثمار (ش م ي)

تابع: الإيضاحات المتممة للبيانات المالية — ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠١٠

الأصول	أقل من ٣ أشهر	من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر	من ٦ أشهر إلى عام	أكثر من عام	بنود غير متأثرة بالفائدة	الإجمالي	متوسط سعر الفائدة	
							عملية محلية	عملية أجنبية
نقدية بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني	-	-	-	-	٧ ٤٣١ ٤٤٤	٧ ٤٣١ ٤٤٤	-	-
أرصدة لدى البنوك	٤ ٤٢٤ ٦٥٨	-	-	-	٢ ٧٢٣ ٩٨١	٢ ٧٢٣ ٩٨١	-	٠,٤ %
أذون خزانة (بالصافي)	١٧ ٨٨٢ ٢٠٥	٤ ٦٧٤ ٥٦٣	٣ ٩٥٨ ٢٧٧	-	-	٢٦ ٥١٥ ٠٤٥	١٨ %	-
قروض وسلفيات (بالصافي)	٧ ٣٣٥ ٨٥١	٢ ١٢٥ ٧٧٨	١ ٨٧٥ ٦٨٨	-	١ ٢٣٨ ٢٠٩	١٢ ٥٧٥ ٥٢٦	٢٣ %	٧ %
استثمارات مالية متاحة للبيع	-	-	-	-	٦٨ ٤٧٧	٦٨ ٤٧٧	-	-
إستثمارات في شركات زميلة	-	-	-	-	١٣٢ ٦٩٦	١٣٢ ٦٩٦	-	-
أرصدة مدينة وأصول أخرى (بالصافي)	-	-	-	-	٢ ٥٩٠ ١٤٥	٢ ٥٩٠ ١٤٥	-	-
ممتلكات ثابتة (بالصافي)	-	-	-	-	٧٤٤ ٢٠٨	٧٤٤ ٢٠٨	-	-
إجمالي الأصول	٢٩ ٦٤٢ ٧١٤	٦ ٨٠٠ ٣٤١	٥ ٨٣٣ ٩٦٥	-	١٤ ٩٢٩ ١٦٠	٥٧ ٢٠٦ ١٨٠	-	-
الإلتزامات وحقوق المساهمين								
أرصدة مستحقة للبنوك	٩٠٤ ٥٩٥	١٥٥ ٣٧٣	-	-	-	١ ٠٥٩ ٩٦٨	-	١,٥ %
ودائع العملاء	٢٦ ٦١٨ ٥٠٧	٥ ٤٣٩ ٦٩٥	٩٧٠ ٢٦٧	-	١٥ ٨٦٩ ٦٦٦	٤٨ ٨٩٨ ١٣٥	١٨ %	٢ %
أرصدة دائنة والتزامات أخرى	-	-	-	-	٥٧٤ ٠٤٢	٥٧٤ ٠٤٢	-	-
مخصصات أخرى	-	-	-	-	١٠٥ ٥١٣	١٠٥ ٥١٣	-	-
حقوق المساهمين	-	-	-	-	٦ ٥٦٨ ٥٢٢	٦ ٥٦٨ ٥٢٢	-	-
إجمالي الإلتزامات وحقوق المساهمين	٢٧ ٥٢٣ ١٠٢	٥ ٥٩٥ ٠٦٨	٩٧٠ ٢٦٧	-	٢٣ ١١٧ ٧٤٣	٥٧ ٢٠٦ ١٨٠	-	-
فارق التأثير بسعر الفائدة	٢ ١١٩ ٦١٢	١ ٢٠٥ ٢٧٣	٤ ٨٦٣ ٦٩٨	-	(٨ ١٨٨ ٥٨٣)	-	-	-
فارق التأثير بسعر الفائدة المتراكمة	٢ ١١٩ ٦١٢	٣ ٣٢٤ ٨٨٥	٨ ١٨٨ ٥٨٣	-	٨ ١٨٨ ٥٨٣	-	-	-

٢٠٠٩

الأصول	أقل من ٣ أشهر	من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر	من ٦ أشهر إلى عام	أكثر من عام	بنود غير متأثرة بالفائدة	الإجمالي	متوسط سعر الفائدة	
							عملية محلية	عملية أجنبية
نقدية بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني	-	-	-	-	٥ ٩٣٣ ٧٣٦	٥ ٩٣٣ ٧٣٦	-	-
أرصدة لدى البنوك	٤ ٩٨٢ ٧٨٠	-	-	-	٣ ٦٨٧ ٨٥٤	٣ ٦٨٧ ٨٥٤	-	٥ %
أذون خزانة (بالصافي)	١٥ ٤٧٩ ٠٦٩	٣ ١٩٦ ١٥١	٦ ٠٠٣ ٩٩٧	-	-	٢٤ ٦٧٩ ٢١٧	١٤ %	-
قروض وسلفيات (بالصافي)	٧ ٦٣٩ ٢٢٢	١ ٩١٨ ٠٥٦	١ ٦١٢ ٢٢٩	-	-	١١ ١٦٩ ٥٠٧	١٦,٥ %	٧ %
استثمارات مالية متاحة للبيع	-	-	-	-	٦٦ ٤٩٠	٦٦ ٤٩٠	-	-
إستثمارات في شركات زميلة	-	-	-	-	١٢٩ ٨٨٧	١٢٩ ٨٨٧	-	-
أرصدة مدينة وأصول أخرى (بالصافي)	-	-	-	-	٢ ١٨٥ ٢٣١	٢ ١٨٥ ٢٣١	-	-
ممتلكات ثابتة (بالصافي)	-	-	-	-	٧٣١ ٥٧٥	٧٣١ ٥٧٥	-	-
إجمالي الأصول	٢٨ ١٠١ ٠٧١	٥ ١١٤ ٢٠٧	٧ ٦١٦ ٢٢٦	-	١٢ ٧٣٤ ٧٧٣	٥٣ ٥٦٦ ٢٧٧	-	-
الإلتزامات وحقوق المساهمين								
أرصدة مستحقة للبنوك	١٢٨ ٩٩٠	-	-	-	-	١٢٨ ٩٩٠	-	٥ %
ودائع العملاء	٢١ ٣١٢ ٧٣٩	٦ ٩٤٩ ١٠٧	٢ ٥٤٢ ٨٢٦	-	١٥ ٢٦١ ٧٨٩	٤٦ ٠٦٦ ٤٦١	١١,٥ %	١ %
أرصدة دائنة والتزامات أخرى	-	-	-	-	٩٩٢ ٥٤٨	٩٩٢ ٥٤٨	-	-
مخصصات أخرى	-	-	-	-	١٦٥ ٢٨١	١٦٥ ٢٨١	-	-
حقوق المساهمين	-	-	-	-	٦ ٢١٢ ٩٩٧	٦ ٢١٢ ٩٩٧	-	-
إجمالي الإلتزامات وحقوق المساهمين	٢١ ٤٤١ ٧٢٩	٦ ٩٤٩ ١٠٧	٢ ٥٤٢ ٨٢٦	-	٢٢ ٦٣٢ ٦١٥	٥٣ ٥٦٦ ٢٧٧	-	-
فارق التأثير بسعر الفائدة	٦ ٦٥٩ ٣٤٢	(١ ٨٣٤ ٩٠٠)	٥ ٠٧٣ ٤٠٠	-	(٩ ٨٩٧ ٨٤٢)	-	-	-
فارق التأثير بسعر الفائدة المتراكمة	٦ ٦٥٩ ٣٤٢	٤ ٨٢٤ ٤٤٢	٩ ٨٩٧ ٨٤٢	-	٩ ٨٩٧ ٨٤٢	-	-	-

ويبين الإيضاح رقم (٣٢) من الإيضاحات المتممة للبيانات المالية متوسط أسعار الفائدة

المستخدمة بمعرفة البنك خلال العام مقارنة بالعام الماضي على تلك الأصول والإلتزامات المالية .

د - مخاطر تقلبات سعر صرف العملات الأجنبية

نظراً لتعامل البنك في عدد من العملات الأجنبية طبقاً لطبيعة نشاطه فإن ذلك الأمر قد يعرضه لخطر التقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية. ولأغراض تخفيض ذلك الخطر إلى الحد الأدنى فإن البنك يعمل على مراعاة التوازن في مراكز العملات الأجنبية وفقاً للتعليمات الصادرة عن البنك المركزي اليمني بالمشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٨ بحيث لا يزيد الفائض في مركز كل عملة على حدة عن ١٥% من رأسمال البنك واحتياطياته إضافة إلى أن الفائض في المركز المجمع لكافة العملات لا يجب أن يزيد عن ٢٥% من رأسمال البنك واحتياطياته. ومن أجل الالتزام بتعليمات البنك المركزي والواردة بالمشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٨ يعمل البنك دورياً على مراقبة مراكز العملات الأجنبية والتصرف في الفائض من العملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في ذلك التاريخ. ويوضح الجدول التالي صافي مراكز العملات الأجنبية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ مقارنة بالعام الماضي:

٢٠١٠						
اليمن	دولار أمريكي	يورو	ريال سعودي	جنيه استرليني	أخرى	الإجمالي
	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
الأصول	١٥ ٢٩٥ ٨٤٠	٢ ٥٨٨ ٠٥٠	١ ٥٠٦ ٢٥٤	١ ٣١١ ٥٩٨	٣٦ ١٥٥	٢٠ ٧٣٧ ٨٩٧
الإلتزامات	(١٦ ٤٧٦ ٦٩٠)	(٢ ٥٦٦ ٣٨٢)	(١ ٢٢٣ ٧٩١)	(١ ٢٥٥ ٠١٥)	(١١ ٥٦٥)	(٢١ ٥٣٣ ٤٤٣)
صافي مراكز العملات الأجنبية	(١ ١٨٠ ٨٥٠)	٢١ ٦٦٨	٢٨٢ ٤٦٣	٥٦ ٥٨٣	٢٤ ٥٩٠	(٧٩٥ ٥٤٦)
٢٠٠٩						
اليمن	دولار أمريكي	يورو	ريال سعودي	جنيه استرليني	أخرى	الإجمالي
	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
الأصول	١٤ ٥٢٤ ٣٦٩	١ ٥٨٩ ٤٢٤	٣٣٧ ٥٢٦	٩٧٩ ٠٤٧	٤٦ ٣١٨	١٧ ٤٧٦ ٦٨٤
الإلتزامات	(١٥ ٦٣٥ ٣١٢)	(١ ٥٥٠ ١٨٩)	(٥٣٩ ٤٥٩)	(٨٧٤ ٠٤١)	(٢٣ ٧٣٥)	(١٨ ٦٢٢ ٧٣٦)
صافي مراكز العملات الأجنبية	(١ ١١٠ ٩٤٣)	٣٩ ٢٣٥	(٢٠١ ٩٣٣)	١٠٥ ٠٠٦	٢٢ ٥٨٣	(١ ١٤٦ ٠٥٢)

ويبين إيضاح رقم (٣٥) من الإيضاحات المتممة للبيانات المالية مراكز العملات الأجنبية الهامة والقائمة في تاريخ البيانات المالية مقارنة بالعام الماضي.

هـ - مخاطر التشغيل

تتمثل مخاطر التشغيل في مخاطر حدوث خسائر مباشرة أو غير مباشرة نتيجة فشل معين ناتج عن التطبيقات التكنولوجية أو العمليات أو أخطاء الموظفين ، ويعمل البنك على التقليل من حدوث هذه المخاطر من خلال إطار من السياسات والإجراءات لتقييم ومراقبة وإدارة هذه المخاطر ، وذلك من خلال العمل على الفصل الفعال للواجبات والصلاحيات وإجراءات المطابقة ، بالإضافة إلى زيادة وعي الموظفين بهذه المخاطر وطرق تقييمها .

و - مخاطر أخرى

تشمل المخاطر الأخرى مخاطر عدم الوفاء بالمتطلبات الرقابية والمخاطر القانونية ومخاطر السمعة . ويتم السيطرة على مخاطر عدم الوفاء بالمتطلبات الرقابية من خلال إطار من السياسات والإجراءات المتعلقة بالإنضباط والمتابعة ، ويتم إدارة المخاطر القانونية من خلال التطبيق الفعال لتوصيات المستشارين القانونيين داخل وخارج البنك ، ويتم إدارة مخاطر السمعة من خلال فحص منتظم للعوامل المتعلقة بسمعة البنك بالإضافة لإصدار تعليمات وسياسات خاصة حيث ما كان ذلك ملائماً .

٥ - إدارة رأس المال

الهدف الأساسي من إدارة البنك لرأس المال هو التأكد من الإلتزام مع متطلبات رأس المال الصادرة عن البنك المركزي اليمني ومقررات لجنة بازل للإشراف المصرفي ، وأن البنك يحتفظ بمعدل تصنيف إئتماني قوي وكذا نسبة كفاية رأس مال جيدة وأعلى من الحد الأدنى الواجب الإحتفاظ به . ويقوم البنك بمراقبة كفاية رأس المال وفقاً للتعليمات الصادرة من البنك المركزي اليمني في هذا الشأن وذلك باستخدام أساليب وفقاً للمعايير المطبقة من البنك المركزي اليمني لأغراض الرقابة . ويقوم البنك بإعداد تقارير دورية (كل ٣ شهور) بنسبة كفاية رأس المال وذلك طبقاً لمنشور البنك المركزي اليمني رقم (٢) لسنة ١٩٩٧ .

ويطلب البنك المركزي اليمني من البنوك العاملة في اليمن الإحتفاظ بنسبة إجمالي رأس المال إلى الأصول المرجحة بأوزان المخاطر بنسبة معترف بها دولياً تبلغ ٨ % (كحد أدنى) ، كما أنه على البنك أن يحتفظ بنسبة من إجمالي رأس المال إلى ودائع العملاء تبلغ ٥ % (كحد أدنى) .

ويتم إحتساب نسبة كفاية رأس المال طبقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني بمقارنة مكونات رأس المال الأساسي والمساند بإجمالي أصول وإلتزامات البنك والموضحة في البيانات المالية بعد ترجيحها بأوزان المخاطر كما يلي :

بنك اليمن والكويت للتجارة والاستثمار (ش م ي)
تابع: الإيضاحات المتممة للبيانات المالية — ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٦٠١٦٦٢٠	٦٣٦٧٣٤٩	رأس المال الأساسي
٢٤٥٤٥٤	١٠٢٧٩١	رأس المال المساند
٦٢٦٢٠٧٤	٦٤٧٠١٤٠	إجمالي رأس المال
الأصول والإلتزامات المرجحة بأوزان المخاطر		
١٥٤٢٩٢٣١	١٧٠٣١٢٨٢	إجمالي الأصول
١١٢٥٥٠٢٩	٧٩٦٤٠٧٣	الإلتزامات العرضية والإرتباطات
٢٦٦٨٤٢٦٠	٢٤٩٩٥٣٥٥	إجمالي الأصول والإلتزامات المرجحة بأوزان المخاطر
% ٢٣,٥	% ٢٥,٩	نسبة كفاية رأس المال

ويتكون رأس المال الأساسي من رأس المال المدفوع والإحتياطيات والأرباح المرحلة (بعد إستبعاد المساهمات في رأس مال أي بنك محلي أو شركة مالية محلية) وكذا العجز بالمخصصات ، أما رأس المال المساند فيتكون من المخصصات العامة التي يكونها البنك على الديون المنتظمة بنسبة ١ % وبجيث لا يزيد عن ٢ % من الأصول المرححة بأوزان المخاطر .

٦ - نقدية بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٣٧٧١٩٣	٦٠١٦١٠	نقدية بالصندوق والصراف الآلي — عملة محلية
٦٣٥٦٤٢	١٠٩٩٧٠٦	نقدية بالصندوق والصراف الآلي — عملة أجنبية
١٠١٢٨٣٥	١٧٠١٣١٦	
١٨٠٢٣٣٧	٢٠٠٩٧٩٤	إحتياطي إلزامي لدى البنك المركزي اليمني — عملة محلية
٣١١٨٥٦٤	٣٧٢٠٣٣٤	إحتياطي إلزامي لدى البنك المركزي اليمني — عملة أجنبية
٤٩٢٠٩٠١	٥٧٣٠١٢٨	
٥٩٣٣٧٣٦	٧٤٣١٤٤٤	

تمثل أرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني في الحد الأدنى الواجب الاحتفاظ به لدى البنك المركزي اليمني مقابل حسابات العملاء بالريال اليمني والعملات الأجنبية (بدون فوائد) ، وهذا الرصيد غير متاح للإستخدام اليومي للبنك .

٧ - أرصدة لدى البنوك

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
		<u>البنك المركزي اليمني</u>
١ ٨١٦ ٣٠٦	١ ٢٧٣ ١٧٦	حسابات جارية — عملة محلية
١٤١ ٨٦٩	٢٨٢ ٤٩٠	حسابات جارية — عملة أجنبية
<u>١ ٩٥٨ ١٧٥</u>	<u>١ ٥٥٥ ٦٦٦</u>	
		<u>بنوك خارجية</u>
١ ٧٢٩ ٦٧٩	١ ١٦٨ ٣١٥	حسابات جارية
٤ ٩٨٢ ٧٨٠	٤ ٤٢٤ ٦٥٨	ودائع لأجل
<u>٦ ٧١٢ ٤٥٩</u>	<u>٥ ٥٩٢ ٩٧٣</u>	
<u><u>٨ ٦٧٠ ٦٣٤</u></u>	<u><u>٧ ١٤٨ ٦٣٩</u></u>	

- تحمل الودائع لأجل لدى البنوك الخارجية معدلات فائدة متغيرة في حين لا تحمل الحسابات الجارية لدى البنك المركزي اليمني وكذا البنوك المحلية والخارجية أي فوائد.

٨ - أذون خزانة (بالصافي)

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١٥ ٧٣٠ ٢٠١	١٨ ٣٩١ ٦٢٧	أذون خزانة استحقاق خلال ٩٠ يوم
٣ ٣٠٠ ٠٠٠	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	أذون خزانة استحقاق خلال ١٨٠ يوم
٦ ٣٠٠ ٠٠٠	٤ ٤٦١ ٤٨٠	أذون خزانة استحقاق خلال ٣٦٠ يوم
<u>٢٥ ٣٣٠ ٢٠١</u>	<u>٢٧ ٨٥٣ ١٠٧</u>	
(٦٥٠ ٩٨٤)	(١ ٣٣٨ ٠٦٢)	يخصم: رصيد خصم الإصدار
<u><u>٢٤ ٦٧٩ ٢١٧</u></u>	<u><u>٢٦ ٥١٥ ٠٤٥</u></u>	

تحمل أذون الخزانة أسعار فائدة تتراوح بين ١٥ % إلى ٢٣ % خلال العام ٢٠١٠ (١٣ % إلى ١٥ % خلال عام ٢٠٠٩). ووفقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني تعتبر أذون الخزانة التي تستحق خلال فترة لا تزيد عن ثلاثة أشهر جزءاً من النقدية وما في حكمها .

٩ - قروض وسلفيات (بالصافي)

أ - القروض والسلفيات وفقاً للنوع

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	رقم	
١٠ ١٧١ ٥٤٨	١٠ ٧٧٣ ٠٤٥		حاري مدين
٢ ٧٨٢ ٦٧٩	٤ ٧١٨ ٩٣٥		قروض للعملاء
١٦٨ ٣٥٩	١٣٨ ١٨٠		قروض موظفين
٧٤ ٠٣١	٧٦ ٠٩٥		أخرى
١٣ ١٩٦ ٦١٧	١٥ ٧٠٦ ٢٥٥		
(١ ٨٨٣ ٩٧٢)	(٣ ٠٣٧ ٦٤٨)	(١٠)	يُخصم: مخصص تدني قيمة القروض والسلفيات
(١٤٣ ١٣٨)	(٩٣ ٠٨١)	(١١)	يُخصم: فوائد مجنبة
١١ ١٦٩ ٥٠٧	١٢ ٥٧٥ ٥٢٦		

- تبلغ قيمة القروض والسلفيات المنتظمة وكذا غير المنتظمة والغير مغطاة بالمخصصات مبلغ /٣٨٨ ٣٢٤/

ألف ريال يمني في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (لا شيء في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩) .

- نظراً للظروف الحالية التي تمر بها البلاد فقد تم تصنيف مديونية المؤسسة الاقتصادية اليمنية (مؤسسة حكومية)

كدين رديء بسبب عدم مقدرة المؤسسة على تحصيل مستحقاتها لدى الدولة ودفع التزاماتها للبنك . ويمثل

المخصص المكون للمؤسسة ما نسبته ٤٤ % من إجمالي المخصصات المكونة من قبل البنك .

- بلغت قيمة القروض والسلفيات غير المنتظمة مبلغ /٢ ٢٤٣ ١٤٢/ ألف ريال يمني في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

(بعد خصم قيمة الفوائد المجنبة والأرصدة المغطاة بودائع وضمانات نقدية) مقابل مبلغ /٢ ٧٦٥ ١٦٢/

ألف ريال يمني في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وبياناتها كما يلي :

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٥٤٨ ٦٠٦	٨٥١ ٤٧٨	قروض وسلفيات — دون المستوى
٩٠٠ ٠٨٧	٣١٧ ٨١٩	قروض وسلفيات — مشكوك في تحصيلها
١ ٣١٦ ٤٦٩	٣ ٠٧٣ ٨٤٥	قروض وسلفيات — رديئة
٢ ٧٦٥ ١٦٢	٤ ٢٤٣ ١٤٢	

ب - القروض والسلفيات وفقاً للقطاعات

٢٠١٠					
البيانات	جاري مدين	قروض عملاء	قروض موظفين	أخرى	الإجمالي
	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
تجاري	٤ ٩٤٥ ٦٠٠	٢ ١٤٥ ٨٤٢	-	٧٦ ٠٩٥	٧ ١٦٧ ٥٣٧
صناعي	٣ ٠٧٢ ٠٨٣	١ ٧٨١ ٧١٠	-	-	٤ ٨٥٣ ٧٩٣
زراعي	٤٠٥ ١٨٦	-	-	-	٤٠٥ ١٨٦
مقاولات وخدمات	٢ ١٤٨ ٢٦١	-	-	-	٢ ١٤٨ ٢٦١
أفراد وأخرى	٢٠١ ٩١٥	٧٩١ ٣٨٣	١٣٨ ١٨٠	-	١ ١٣١ ٤٧٨
	<u>١٠ ٧٧٣ ٠٤٥</u>	<u>٤ ٧١٨ ٩٣٥</u>	<u>١٣٨ ١٨٠</u>	<u>٧٦ ٠٩٥</u>	<u>١٥ ٧٠٦ ٢٥٥</u>
٢٠٠٩					
البيانات	جاري مدين	قروض عملاء	قروض موظفين	أخرى	الإجمالي
	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
تجاري	٢ ٩٨٤ ٠٥٨	١ ٥٩٤ ٨٧١	-	٧٤ ٠٣١	٤ ٦٥٢ ٩٦٠
صناعي	٤ ١٦١ ٧٥٧	٧٣١ ٦٢٤	-	-	٤ ٨٩٣ ٣٨١
زراعي	٤١٢ ٠٠٨	-	-	-	٤١٢ ٠٠٨
مقاولات وخدمات	٢ ٦١٣ ٧٢٥	-	-	-	٢ ٦١٣ ٧٢٥
أفراد وأخرى	-	٤٥٦ ١٨٤	١٦٨ ٣٥٩	-	٦٢٤ ٥٤٣
	<u>١٠ ١٧١ ٥٤٨</u>	<u>٢ ٧٨٢ ٦٧٩</u>	<u>١٦٨ ٣٥٩</u>	<u>٧٤ ٠٣١</u>	<u>١٣ ١٩٦ ٦١٧</u>

تظهر المبالغ أعلاه بالقيم الإجمالية قبل خصم محصن تدني قيمة القروض والسلفيات والفوائد المحببة .

١٠ - مخصص تدني قيمة القروض والسلفيات (منتظمة وغير المنتظمة)

أ - مخصص تدني قيمة القروض والسلفيات وفقاً للنوع

٢٠١٠			إيضاح رقم	البيان
الإجمالي	عام	محدد		
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني		
١ ٨٨٣ ٩٧٢	٨٠ ١٧٣	١ ٨٠٣ ٧٩٩		رصيد المخصص في ١ يناير ٢٠١٠
١ ١٦٧ ٢٦٢	-	١ ١٦٧ ٢٦٢	(٢٨)	يضاف: المكون خلال العام
(١٣ ٥٨٦)	-	(١٣ ٥٨٦)		يخصم: المستخدم خلال العام
-	(٨٠ ١٧٣)	٨٠ ١٧٣		المحول من المخصص العام
<u>٣ ٠٣٧ ٦٤٨</u>	<u>-</u>	<u>٣ ٠٣٧ ٦٤٨</u>		رصيد المخصص في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
٢٠٠٩			إيضاح رقم	البيان
الإجمالي	عام	محدد		
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني		
٢ ١٨٧ ٧٦٣	٦٩ ٧٥٨	٢ ١١٨ ٠٠٥		رصيد المخصص في ١ يناير ٢٠٠٩
-	١٠ ٤١٥	(١٠ ٤١٥)		المحول للمخصص العام
(٤٧ ٦٠٢)	-	(٤٧ ٦٠٢)		يخصم: المستخدم خلال العام
(٢٥٦ ١٨٩)	-	(٢٥٦ ١٨٩)	(٢٧)	يخصم: مخصصات إنتفى الغرض منها
<u>١ ٨٨٣ ٩٧٢</u>	<u>٨٠ ١٧٣</u>	<u>١ ٨٠٣ ٧٩٩</u>		رصيد المخصص في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

ب - مخصص تدني قيمة القروض والسلفيات وفقاً للقطاعات

٢٠١٠				البيان
الإجمالي	قروض الرهن العقاري	قروض الأعمال الصغيرة	قروض شركات	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١ ٨٨٣ ٩٧٢	١ ٥٠٥ ٠٤١	٣٦ ٣٩٧	٣٤٢ ٥٣٤	رصيد المخصص في ١ يناير ٢٠١٠
١ ١٦٧ ٢٦٢	٩٣١ ٥٦٢	٢٣ ٢٩٨	٢١٢ ٤٠٢	يضاف: المكون خلال العام
(١٣ ٥٨٦)	(١٣ ٥٨٦)	-	-	يخصم: المستخدم خلال العام
<u>٣ ٠٣٧ ٦٤٨</u>	<u>٢ ٤٢٣ ٠١٧</u>	<u>٥٩ ٦٩٥</u>	<u>٥٥٤ ٩٣٦</u>	رصيد المخصص في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٠٠٩				البيان
الإجمالي	قروض الرهن العقاري	قروض الأعمال الصغيرة	قروض شركات	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٢ ١٨٧ ٧٦٣	١ ٩٥١ ٨٥٦	٢٣ ٤٣٣	٢١٢ ٤٧٤	رصيد المخصص في ١ يناير ٢٠٠٩
-	(١٨١ ٤٢٩)	١٢ ٩٦٤	١٦٨ ٤٦٥	المحول خلال العام
(٤٧ ٦٠٢)	(٤٧ ٦٠٢)	-	-	يخصم: المستخدم خلال العام
(٢٥٦ ١٨٩)	(٢١٧ ٧٨٤)	-	(٣٨ ٤٠٥)	يخصم: مخصصات إنتفى الغرض منها
<u>١ ٨٨٣ ٩٧٢</u>	<u>١ ٥٠٥ ٠٤١</u>	<u>٣٦ ٣٩٧</u>	<u>٣٤٢ ٥٣٤</u>	رصيد المخصص في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

١١ - الفوائد المجنية

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٢٢١ ٧٧٨	١٤٣ ١٣٨	الرصيد في ١ يناير
٣ ٠٠٢	٢٩ ٣٦٩	الزيادة خلال العام
(٨٣ ٥٩٤)	(٧٩ ٩٣١)	الفوائد المجنية المعدومة أو المحصلة خلال العام
١ ٩٥٢	٥٠٥	فروق إعادة تقييم الفوائد المجنية بالعملة الأجنبية
<u>١٤٣ ١٣٨</u>	<u>٩٣ ٠٨١</u>	الرصيد في ٣١ ديسمبر

تمثل الفوائد المجنية قيمة الفوائد المستحقة عن القروض والتسهيلات غير المنتظمة وتطبيقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني فإن هذه الفوائد لا تعتبر إيرادات إلا عند تحصيلها فعلاً .

١٢ - إستثمارات مالية متاحة للبيع

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	شركة الخدمات المالية اليمنية
٦٣ ٤٩٠	٦٥ ٤٧٧	بنك الأمل للإقراض الأصغر
٣ ٠٠٠	٣ ٠٠٠	
<u>٦٦ ٤٩٠</u>	<u>٦٨ ٤٧٧</u>	

تمثل الإستثمارات المالية المتاحة للبيع في إستثمارات محلية (غير مدرجة) ، ونظراً لتعذر الحصول على تقدير يمكن الإعتماد عليه للقيمة العادلة لهذه الإستثمارات وذلك لعدم وجود أسعار سوقية معلنة لها ، وكذا لعدم إمكانية تحديد التدفقات النقدية المستقبلية لذا فقد تم تسجيل هذه الإستثمارات بالتكلفة .

١٣ - إستثمارات في شركات زميلة

نسبة	٢٠٠٩	نسبة	٢٠١٠	البيان
المساهمة	ألف ريال يمني	المساهمة	ألف ريال يمني	شركة أمان للتأمين
٣٠ %	<u>١٢٩ ٨٨٧</u>	٣٠ %	<u>١٣٢ ٦٩٦</u>	(شركة مساهمة يمنية — غير مدرجة)

ويتمثل الرصيد فيما يلي :

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	الرصيد في ١ يناير
١٢٨ ٢٨٤	١٢٩ ٨٨٧	الحصة من الأرباح
٧ ٦٠٣	٣ ٤٠٩	التوزيعات النقدية
(٦ ٠٠٠)	(٦ ٠٠)	الرصيد في ٣١ ديسمبر
<u>١٢٩ ٨٨٧</u>	<u>١٣٢ ٦٩٦</u>	

هذا وقد بلغ إجمالي أصول شركة أمان للتأمين المذكورة أعلاه طبقاً للبيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ مبلغ /١٠٦٩ ١٤٩ / ألف ريال يمني كما بلغ إجمالي الإلتزامات المتداولة مبلغ /٦٢٦ ٨٣٠ / ألف ريال يمني كذلك بلغ صافي أرباح العام (٢٠١٠) مبلغ /١٠ ١٥٩ / ألف ريال يمني .

١٤ - أرصدة مدينة وأصول أخرى (بالصافي)

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	رقم	
٩ ٣٠٨	٥٥٠		إيرادات مستحقة
١١ ٣٨٠	٤٩ ٠٠٢		مصرفات مدفوعة مقدماً
١٦ ٢٤٤	١٣ ٧٧٠		عهد وسلف العاملين
			أصول آلت ملكيتها إلى البنك وفاء لديون
١ ٨٦٦ ٣٦١	١ ٨٣٣ ٧٠١	(٦-٣)	بعض العملاء
١٤٢ ٠٦٠	٦٠٤ ٤٧٦		مشروعات قيد التنفيذ
١٦ ٥٦٣	١١ ٩٤٢		مخزون قرطاسية
١٤٠ ٤٠٥	٩٥ ٢٦١		ذمم مدينة أخرى
٢ ٢٠٢ ٣٢١	٢ ٦٠٨ ٧٠٢		
(١٧٠٩٠)	(١٨ ٥٥٧)	(١٥)	يخصم: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
٢ ١٨٥ ٢٣١	٢ ٥٩٠ ١٤٥		

١٥ - مخصص الديون المشكوك في تحصيلها للأرصدة المدينة والأصول الأخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	رقم	
٢٢ ٩٣٤	١٧ ٠٩٠		رصيد المخصص في أول العام
-	١ ٤٦٧	(٢٨)	يضاف: المكون خلال العام
(٥ ٨٤٤)	-	(٢٧)	يخصم: مخصصات إنتفى الغرض منها
١٧ ٠٩٠	١٨ ٥٥٧		رصيد المخصص في آخر العام

بنك اليمن والكويت للتجارة والاستثمار (ش م ي)
تابع: الإيضاحات المتممة للبيانات المالية — ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٦ - الممتلكات الثابتة (بالصافي)

٢٠١٠									
البيان	التكلفة في ٢٠١٠/١/١ ألف ريال يمني	الإضافات خلال العام ألف ريال يمني	الإستبعادات خلال العام ألف ريال يمني	التكلفة في ٢٠١٠/١٢/٣١ ألف ريال يمني	مجموع الإهلاك في ٢٠١٠/١/١ ألف ريال يمني	إهلاك العام ألف ريال يمني	مجموع إهلاك الإستبعادات ألف ريال يمني	مجموع الإهلاك في ٢٠١٠/١٢/٣١ ألف ريال يمني	صافي القيمة الدفترية في ٢٠١٠/١٢/٣١ ألف ريال يمني
أراضي	٢٣٣ ٥٤٩	-	-	٢٣٣ ٥٤٩	-	-	-	-	٢٣٣ ٥٤٩
مباني	١٧٤ ٥٦٥	٤ ٥٥١	-	١٧٩ ١١٦	٣١ ٩٠٧	٣ ٥٢٩	-	٣٥ ٤٣٦	١٤٣ ٦٨٠
أجهزة وبرامج حاسب آلي	٤١٩ ٣٦٤	٢٦ ٧٣٤	(١ ٤٠٢)	٤٤٤ ٦٩٦	٢٩٣ ٥٧٥	٦٩ ٧١٩	(١ ٤٠٠)	٣٦١ ٨٩٤	٨٢ ٨٠٢
أثاث ومفروشات	١٥٦ ٨١٦	٦٦ ٠٧٢	(١ ٣٦١)	٢٢١ ٥٢٧	٦٥ ٣٧٥	١٧ ٥٤١	(١ ٠٥٠)	٨١ ٨٦٦	١٣٩ ٦٦١
آلات ومعدات	١٨٦ ٣٥٢	٢١ ٩٧١	(٥ ١٩٠)	٢٠٣ ١٣٣	١٠٠ ٢١٩	١٧ ٨٥٢	(٣ ٨٦٢)	١١٤ ٢٠٩	٨٨ ٩٢٤
سيارات ووسائل نقل	١٢٠ ٨١٢	٢٦ ٣٨٤	(١٧ ٥٠٢)	١٢٩ ٦٩٤	٦٨ ٨٠٧	١٩ ٢٧٥	(١٣ ٩٨٠)	٧٤ ١٠٢	٥٥ ٥٩٢
الإجمالي	١ ٢٩١ ٤٥٨	١٤٥ ٧١٢	(٢٥ ٤٥٥)	١ ٤١١ ٧١٥	٥٥٩ ٨٨٣	١٢٧ ٩١٦	(٢٠ ٢٩٢)	٦٦٧ ٥٠٧	٧٤٤ ٢٠٨

٢٠٠٩									
البيان	التكلفة في ٢٠٠٩/١/١ ألف ريال يمني	الإضافات خلال العام ألف ريال يمني	الإستبعادات خلال العام ألف ريال يمني	التكلفة في ٢٠٠٩/١٢/٣١ ألف ريال يمني	مجموع الإهلاك في ٢٠٠٩/١/١ ألف ريال يمني	إهلاك العام ألف ريال يمني	مجموع إهلاك الإستبعادات ألف ريال يمني	مجموع الإهلاك في ٢٠٠٩/١٢/٣١ ألف ريال يمني	صافي القيمة الدفترية في ٢٠٠٩/١٢/٣١ ألف ريال يمني
أراضي	٢٣١ ٨٨٣	١ ٦٦٦	-	٢٣٣ ٥٤٩	-	-	-	-	٢٣٣ ٥٤٩
مباني	١٧٤ ٥٦٥	-	-	١٧٤ ٥٦٥	٢٨ ٤١٦	٣ ٤٩١	-	٣١ ٩٠٧	١٤٢ ٦٥٨
أجهزة وبرامج حاسب آلي	٤١٧ ٦٢٧	٣ ٧٢٤	(١ ٩٨٧)	٤١٩ ٣٦٤	٢٢٠ ٦٠٦	٧٤ ٧٩١	(١ ٨٢٢)	٢٩٣ ٥٧٥	١٢٥ ٧٨٩
أثاث ومفروشات	١٤١ ٠٨٦	١٦ ٩٩٥	(١ ٢٦٥)	١٥٦ ٨١٦	٥٣ ٤٥٧	١٢ ٨٤٧	(٩٢٩)	٦٥ ٣٧٥	٩١ ٤٤١
آلات ومعدات	١٥٨ ١٥٦	٢٩ ٦٥٧	(١ ٤٦١)	١٨٦ ٣٥٢	٨٣ ٠٧٣	١٧ ٩٧٦	(٨٣٠)	١٠٠ ٢١٩	٨٦ ١٣٣
سيارات ووسائل نقل	٨٧ ٤٨٦	٤٢ ٥٧٣	(٩ ٢٤٧)	١٢٠ ٨١٢	٦٢ ٥٤٦	١٥ ٥٠٨	(٩ ٢٤٧)	٦٨ ٨٠٧	٥٢ ٠٠٥
الإجمالي	١ ٢١٠ ٨٠٣	٩٤ ٦١٥	(١٣ ٩٦٠)	١ ٢٩١ ٤٥٨	٤٤٨ ٠٩٨	١٢٤ ٦١٣	(١٢ ٨٢٨)	٥٥٩ ٨٨٣	٧٣١ ٥٧٥

بنك اليمن والكويت للتجارة والاستثمار (ش م ي)
تابع: الإيضاحات المتممة للبيانات المالية — ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١٧ - أرصدة مستحقة للبنوك

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
-	٢٨ ٨٢٠	بنوك محلية — حسابات جارئة
١٢٨ ٩٩٠	٤١٥ ٥٤٧	بنوك خارجية — حسابات جارئة
-	٦١٥ ٦٠١	بنوك خارجية — تمويل إعمادات مستندية*
١٢٨ ٩٩٠	١ ٠٥٩ ٩٦٨	

* يتمثل رصيد البنوك الخارجية — تمويل إعمادات مستندية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ في المعادل لمبلغ /١٠ ٧٩٩/ ألف ريال سعودي قيمة التمويل المقدم من الصندوق السعودي للتنمية وذلك بناءً على الإتفاقية الموقعة مع البنك في ٢٠١٠/٥/٣ لشراء سلع وخدمات سعودية لمدة ثلاثة سنوات بعامش ربح مقداره سعر الفائدة العالمي للدولار (الليبور) مع إضافة واحد بالمائة .

١٨ - ودائع العملاء

أ - ودائع العملاء وفقاً للنوع

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
١١ ١٤٧ ٦٥٧	١٢ ٨٦١ ٧٨٦	حسابات جارئة
٢٧ ٤٤٦ ٧٤٧	٢٩ ٢٨٩ ٤٥٦	ودائع لأجل
٣ ٣٥٧ ٩٢٥	٣ ٧٣٩ ٠١٢	حسابات التوفير
٣ ٦٨٩ ٥٢٣	٢ ٤٠٥ ٨٧٧	تأمينات إعمادات وخطابات ضمان وأخرى
٤٢٤ ٦٠٩	٦٠٢ ٠٠٤	ودائع أخرى
٤٦ ٠٦٦ ٤٦١	٤٨ ٨٩٨ ١٣٥	

بنك اليمن والكويت للتجارة والاستثمار (ش م ي)
تابع: الإيضاحات المتممة للبيانات المالية — ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

ب - ودائع العملاء وفقاً للقطاعات

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	القطاع العام والمختلط
٩ ٧٦٥ ٤٨٥	٧ ٦٤١ ٣٩٥	الأفراد
١٥ ٣٠٥ ٣٩٤	٢٢ ٥١٣ ٣٢٧	الشركات
١٩ ٥٧٩ ١٨٢	١٨ ١٣٦ ٢١٦	أخرى
١ ٤١٦ ٤٠٠	٦٠٧ ١٩٧	
٤٦ ٠٦٦ ٤٦١	٤٨ ٨٩٨ ١٣٥	

١٩ - أرصدة دائنة والتزامات أخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ضرائب الدخل عن العام
٤٩٩ ٧٤٠	-	فوائد مستحقة
٣٥٤ ١٧٥	٣٠٥ ١٥٣	مصرفات مستحقة
٩ ٠٩٠	٤١ ١٢٠	إعتمادات آجلة محصلة مقدماً
١٠ ٥٣٠	٢٠ ٧٩١	أرباح أسهم غير موزعة
٢٠ ٣١٠	١٩ ٦٣٣	دائنون وأرصدة دائنة أخرى
٩٨ ٧٠٣	١٨٧ ٣٤٥	
٩٩٢ ٥٤٨	٥٧٤ ٠٤٢	

٢٠ - محصنات أخرى

٢٠١٠			
الرصيد في	المكون	المحصنات	الرصيد في
٢٠١٠/١/١	خلال العام	مرتدة	٢٠١٠/١٢/٣١
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني
١٦٥ ٢٨١	-	(٦٢ ٤٩٠)	١٠٢ ٧٩١
-	٢ ٧٢٢	-	٢ ٧٢٢
١٦٥ ٢٨١	٢ ٧٢٢	(٦٢ ٤٩٠)	١٠٥ ٥١٣

٢٠٠٩				
الرصيد في	المكون	مخصصات	الرصيد في	
٢٠٠٩/١٢/٣١	خلال العام	مرتدة	٢٠٠٩/١/١	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	البيان
١٦٥ ٢٨١	٢٥ ٣١٦	-	١٣٩ ٩٦٥	مخصص إلتزامات عرضية
-	-	-	-	مخصص مطالبات محتملة
<u>١٦٥ ٢٨١</u>	<u>٢٥ ٣١٦</u>	<u>-</u>	<u>١٣٩ ٩٦٥</u>	

٢١ - حقوق المساهمين

أ - رأس المال المدفوع والمدفوع

يبلغ رأس المال المدفوع مبلغ /٦/ مليار ريال يمني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مبلغ /٤٧٠٨٩١٤/ ألف ريال يمني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩) موزع على عدد /٦٠/ مليون سهم بقيمة إسمية /١٠٠/ ريال يمني للسهم وذلك تطبيقاً لقرار مجلس إدارة البنك المركزي اليمني رقم (١٢) لسنة ٢٠٠٤ والذي يتطلب من البنوك زيادة رؤوس أموالها لتصبح مبلغ /٦/ مليار ريال يمني .
والتالي بيان يوضح حركة رأس المال المدفوع :

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٣ ٧٩٧ ٧٢٣	٤ ٧٠٨ ٩١٤	رأس المال المدفوع في بداية العام
٣٦٠ ٧٧٤	٩٣٥ ٥٦١	المحول من الأرباح المرحلة
٥٥٠ ٤١٧	٣٥٥ ٥٢٥	المسدد نقداً خلال العام
<u>٤ ٧٠٨ ٩١٤</u>	<u>٦ ٠٠٠ ٠٠٠</u>	

جاري إتخاذ الإجراءات اللازمة لإثبات ذلك بالسجل التجاري والنظام الأساسي للبنك .

ب - الإحتياطي القانوني

وفقاً لأحكام القانون رقم (٣٨) لسنة ١٩٩٨ بشأن البنوك يتم تحويل ١٥ % من صافي أرباح العام لتغذية الإحتياطي القانوني حتى يساوي ضعف رأس المال المدفوع ، ولا يمكن للبنك إستخدام ذلك الإحتياطي دون الحصول على موافقة البنك المركزي اليمني .

بنك اليمن والكويت للتجارة والاستثمار (ش م ي)
تابع: الإيضاحات المتممة للبيانات المالية — ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٢ - الإلتزامات العرضية والإرتباطات (بالصافي)

٢٠٠٩			٢٠١٠			
صافي	إجمالي	صافي	إجمالي	صافي	إجمالي	البيان
قيمة الإلتزام	تأمينات محتجزة	قيمة الإلتزام	تأمينات محتجزة	قيمة الإلتزام	تأمينات محتجزة	
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
٨٤٠٠٤١١	(١٩٨٦٥٣٨)	١٠٣٨٦٩٤٩	٣٦٣٧٤٢٧	(٨٣٣٨٨١)	٤٤٧١٣٠٨	اعتمادات مستندية
٨١٢٧٦٨٤	(١٥٧٥٨٢٧)	٩٧٠٣٥١١	٦٦٤١٧٥٠	(١٤٣٠٧٧٧)	٨٠٧٢٥٢٧	خطابات ضمان
٤٣٤٩٢٦٣	-	٤٣٤٩٢٦٣	٢٩٧٨٨٣٨	-	٢٩٧٨٨٣٨	أخرى
<u>٢٠٨٧٧٣٥٨</u>	<u>(٣٥٦٢٣٦٥)</u>	<u>٢٤٤٣٩٧٢٣</u>	<u>١٣٢٥٨٠١٥</u>	<u>(٢٢٦٤٦٥٨)</u>	<u>١٥٥٢٢٦٧٣</u>	

٢٣ - إيرادات الفوائد

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	
		الفوائد على قروض وتسهيلات العملاء:
		فوائد على الحسابات المدينة
١٤٥٣٢٣٧	١٥٧٤٧١٠	
٢٣٦٥٢٤	٣٧٨٧٦٣	فوائد على القروض
<u>١٦٨٩٧٦١</u>	<u>١٩٥٣٤٧٣</u>	
		الفوائد على الأرصدة لدى البنوك:
		فوائد بنوك خارجية
١٤١٦٩	٢٥٩٣٨	
<u>١٤١٦٩</u>	<u>٢٥٩٣٨</u>	
		فوائد أذون الخزانة وشهادات الإيداع:
		فوائد أذون الخزانة
٣٠٤٦٠١٦	٤٢٦٧٧٢٦	
٣١٨٩١٣	-	فوائد شهادات إيداع البنك المركزي اليمني
<u>٣٣٦٤٩٢٩</u>	<u>٤٢٦٧٧٢٦</u>	
<u>٥٠٦٨٨٥٩</u>	<u>٦٢٤٧١٣٧</u>	

بنك اليمن والكويت للتجارة والاستثمار (ش م ي)
تابع: الإيضاحات المتممة للبيانات المالية — ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٢٤ - مصروفات الفوائد

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يعنى	ألف ريال يعنى	
٢ ٥١٩ ٦٢٨	٣ ٣٣٦ ٨١٢	فوائد على ودائع العملاء:
٢٨١ ٠٨٠	٤٧٩ ١١٦	فوائد على الودائع لأجل
١١٧ ٦٢٧	٢٤٠ ٢٨٣	فوائد على حسابات التوفير
٢ ٩١٨ ٣٣٥	٤ ٠٥٦ ٢١١	فوائد على الحسابات الجارية
		فوائد مدفوعة على أرصدة البنوك:
١ ٦٧٠	٥ ٥٦١	فوائد مدفوعة لبنوك محلية
١ ٧٥٧	٦١١	فوائد مدفوعة لبنوك خارجية
٣ ٤٢٧	٦ ١٧٢	
٢ ٩٢١ ٧٦٢	٤ ٠٦٢ ٣٨٣	

٢٥ - إيرادات عمولات وأتعاب خدمات مصرفية

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يعنى	ألف ريال يعنى	
١٦٤ ٤٠٩	١٦٤ ٦١٧	عمولات الإعتمادات المستندية
١٣٠ ٩٨٠	٨٩ ٣٤٦	عمولات خطابات الضمان
٥٧ ٢٦٤	٦٤ ١١٣	عمولات الحوالات
١ ٢٤٢	١ ٠١٧	عمولات تحصيل شيكات
٣٨ ٧٤٦	٤٣ ٨١٤	أتعاب خدمات مصرفية أخرى
٣٩٢ ٦٤١	٣٦٢ ٩٠٧	

٢٦ - (خسائر) أرباح عمليات النقد الأجنبي

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
ألف ريال يعنى	ألف ريال يعنى	
٦٥ ٣١٧	(١٦ ٤٨٧)	(خسائر) أرباح إعادة تقييم الأرصدة بالعملات الأجنبية
٢ ١٧٠	٤ ٠٤٠	أرباح التعامل في العملات الأجنبية
٦٧ ٤٨٧	(١٢ ٤٤٧)	

٢٧ - إيرادات عمليات أخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	رقم	
٢٦٢ ٠٣٣	٦٢ ٤٩٠	(٢٠، ١٥، ١٠)	مخصصات إنتفى الغرض منها
٧ ٤٢٨	٩ ٨٦٤		إيجارات
٣ ٤٨٦	٤ ٦٩١		صافي أرباح بيع ممتلكات ثابتة
٦ ٢٦٩	١٠ ٠٩٤		أخرى
<u>٢٧٩ ٢١٦</u>	<u>٨٧ ١٣٩</u>		

٢٨ - المخصصات المحملة على بيان الدخل الشامل

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	رقم	
-	١ ١٦٧ ٢٦٢	(١٠)	مخصص تدني قيمة القروض والسلفيات (قروض وسلفيات منتظمة وغير منتظمة)
-	١ ٤٦٧	(١٥)	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها (أرصدة مدينة وأصول أخرى)
٢٥ ٣١٦	٢ ٧٢٢	(٢٠)	مخصصات أخرى
<u>٢٥ ٣١٦</u>	<u>١ ١٧١ ٤٥١</u>		

٢٩ - المصروفات العمومية والإدارية والإهلاك

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاح	البيان
ألف ريال يعنى	ألف ريال يعنى	رقم	
٥٣٧ ٩٢٥	٧٠٢ ٦٩٨		أجور ومرتبات وما في حكمها
١٢٤ ٦١٣	١٢٧ ٩١٦	(١٦)	إهلاكات ممتلكات ثابتة
٩٢ ٢٣٦	١٢٠ ٥٢٨		مصروفات الزكاة
٧٦ ٢٩٥	٨٢ ٩١٥		دعاية وإعلان
٢٨ ٠٤٨	٥٠ ٠٢١		أتعاب مهنية واستشارات
٦١ ٧٨٠	٥٠ ٣٦٨		سفر وانتقال
٥٨ ٩٥٩	٥٦ ٢٤١		إشتراكات
٣٤ ٤٧٣	٣٠ ١٤٦		صيانة
٣٠ ٨١١	٤٢ ٧٢٣		إيجار
٢٥ ٠٣٢	٢٦ ٢٩١		تأمين
٢٤ ٧٤٦	٣٢ ٥٣١		كهرباء ومياه وإنارة
٢٢ ٧٣٩	١٩ ٩٧٤		تلكس وهاتف وبريد
٢٢ ١٣٥	١٨ ٧٥٦		تبرعات وإعانات
١٨ ٠٠٠	٢٢ ٠٠٠		مكافآت وبدلات أعضاء مجلس الإدارة
١٥ ١٨١	٢١ ٣١٥		أدوات كتابية ومطبوعات
١٠ ٤٣٦	١٢ ٨٢٧		مصروفات ضيافة واستقبال
٦ ٩٩٢	٩ ٤٢٦		مصروفات نظافة
٣ ٥٧٥	١ ٨٦٨		دورات تدريبية
٢ ٧١٨	٦ ٤٩٤		رسوم وضرائب
٥٢ ٧٣٧	١٢ ٦٨٥		متنوعة
<u>١ ٢٤٩ ٤٣١</u>	<u>١ ٤٤٧ ٧٢٣</u>		

٣٠ - نصيب السهم من صافي نتيجة — أرباح العام

٢٠٠٩	٢٠١٠	
<u>١ ٠٩١ ٦٨٦</u>	-	صافي نتيجة — أرباح العام (ألف ريال يعنى)
<u>٤٤ ٣٣٧</u>	<u>٥٨ ٢٢٢</u>	المتوسط المرجح لعدد الأسهم (ألف سهم)
<u>٢٤,٦</u>	-	نصيب السهم من صافي نتيجة — أرباح العام (ريال يعنى)

بنك اليمن والكويت للتجارة والاستثمار (ش م ي)
تابع: الإيضاحات المتممة للبيانات المالية — ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣١ - إستحقاقات الأصول والإلتزامات المالية

٢٠١٠					المبيان
الإجمالي	إستحقاقات أكثر من سنة	إستحقاقات من ٦ شهور إلى سنة	إستحقاقات من ثلاثة شهور إلى ٦ شهور	إستحقاقات خلال ٣ شهور	
مليون ريال يعني	مليون ريال يعني	مليون ريال يعني	مليون ريال يعني	مليون ريال يعني	
					أ - الأصول
					نقدية بالصندوق وأرصدة الإحتياطي
٧٤٣١	-	-	-	٧٤٣١	لدى البنك المركزي اليمني
٧١٤٩	-	-	-	٧١٤٩	أرصدة لدى البنوك
٢٦٥١٥	-	٣٩٥٨	٤٦٧٥	١٧٨٨٢	أذون خزانة (بالصافي)
١٢٥٧٦	-	١٨٧٦	٢١٢٦	٨٥٧٤	قروض وسلفيات (بالصافي)
٦٨	٦٨	-	-	-	إستثمارات مالية متاحة للبيع
١٣٢	١٣٢	-	-	-	إستثمارات في شركات زميلة
٥٣٨٧١	٢٠٠	٥٨٣٤	٦٨٠١	٤١٠٣٦	
					ب- الإلتزامات
					أرصدة مستحقة للبنوك
١٠٦٠	-	-	١٥٥	٩٠٥	ودائع العملاء
٤٨٨٩٨	-	٩٧٠	٥٤٤٠	٤٢٤٨٨	
٤٩٩٥٨	-	٩٧٠	٥٥٩٥	٤٣٣٩٣	
٣٩١٣	٢٠٠	٤٨٦٤	١٢٠٦	(٢٣٥٧)	الصافي
٢٠٠٩					
الإجمالي	إستحقاقات أكثر من سنة	إستحقاقات من ٦ شهور إلى سنة	إستحقاقات من ثلاثة شهور إلى ٦ شهور	إستحقاقات خلال ٣ شهور	المبيان
مليون ريال يعني	مليون ريال يعني	مليون ريال يعني	مليون ريال يعني	مليون ريال يعني	
					أ - الأصول
					نقدية بالصندوق وأرصدة الإحتياطي
٥٩٣٤	-	-	-	٥٩٣٤	لدى البنك المركزي اليمني
٨٦٧١	-	-	-	٨٦٧١	أرصدة لدى البنوك
٢٤٦٧٩	-	٦٠٠٤	٣١٩٦	١٥٤٧٩	أذون خزانة (بالصافي)
١١١٧٠	-	١٦١٣	١٩١٨	٧٦٣٩	قروض وسلفيات (بالصافي)
٦٦	٦٦	-	-	-	إستثمارات مالية متاحة للبيع
١٣٠	١٣٠	-	-	-	إستثمارات في شركات زميلة
٥٠٦٥٠	١٩٦	٧٦١٧	٥١١٤	٣٧٧٢٣	
					ب- الإلتزامات
					أرصدة مستحقة للبنوك
١٢٩	-	-	-	١٢٩	ودائع العملاء
٤٦٠٦٦	-	٢٥٤٣	٦٩٤٩	٣٦٥٧٤	
٤٦١٩٥	-	٢٥٤٣	٦٩٤٩	٣٦٧٠٣	
٤٤٥٥	١٩٦	٥٠٧٤	(١٨٣٥)	١٠٢٠	الصافي

٣٢ - متوسط أسعار الفائدة المطبقة

بلغ متوسط أسعار الفائدة المطبقة على الأصول والالتزامات خلال العام مقارنة بالعام الماضي ما يلي:

٢٠١٠				
ريال	ريال	دولار	جنيه	يورو
يمني	سعودي	أمريكي	إسترليني	يورو
%	%	%	%	%
-	٠,٢	٠,٤	٠,١	٠,١
٢٣	٦,٥	٧	-	-
٢٤	٨	٧	٦	٦
١٨	-	-	-	-
١٨	١	٣	٥	١
١٧	٠,٥	١	-	-
-	-	١,٥	-	-
٢٠٠٩				
ريال	ريال	دولار	جنيه	يورو
يمني	سعودي	أمريكي	إسترليني	يورو
%	%	%	%	%
-	٠,٢	٠,١٥	٠,٥	١
١٧	-	٦,٥	-	-
١٧	٧	٧	٨	٧
١٣-١٥	-	-	-	-
١٤,٩	-	-	-	-
١٣-١٠	٢	٢	١	٢
١٢-١٠	-	١	-	-
-	-	٥	-	-

بنك اليمن والكويت للتجارة والاستثمار (ش م ي)
 تاريخ: الإيضاحات المتممة للبيانات المالية — ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

٣٣ - توزيع الأصول والالتزامات وكذا الالتزامات العرضية والإرتباطات وفقاً للقطاعات الاقتصادية

٢٠١٠

الإجمالي	أفراد وأخرى	مقاولات وخدمات	زراعي	صناعي	تجاري	مالي	البيان
مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	الأصول
٧٤٣١	-	-	-	-	-	٧٤٣١	نقدية بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني
٧١٤٩	-	-	-	-	-	٧١٤٩	أرصدة لدى البنوك
٢٦٥١٥	-	-	-	-	-	٢٦٥١٥	أذون خزانة (بالصافي)
١٢٥٧٦	٨٩٥	١٧٢٠	٣٢٤	٣٩٠٠	٥٧٣٧	-	القروض والسلفيات (بالصافي)
٦٨	-	٦٨	-	-	-	-	إستثمارات مالية متاحة للبيع
١٣٢	-	١٣٢	-	-	-	-	إستثمارات في شركات زميلة
١٠٦٠	-	-	-	-	-	١٠٦٠	أرصدة مستحقة للبنوك
٤٨٨٩٨	٢١٤٧٦	٢٤٤٥	١٤٦٦	٣٩١٢	١٩٥٩٩	-	ودائع العملاء
٣٦٣٧	٦	-	٩٦	٤٩٧	٣٠٣٨	-	الإلتزامات العرضية والإرتباطات (بالصافي)
٦٦٤٢	٢٣١	٤٠٢٠	٦٦	١٥٣	٢١٧٢	-	إعتمادات مستندية
٢٩٧٩	-	-	-	٤٤٧	٢٥٣٢	-	خطابات ضمان
							أخرى

٢٠٠٩

الإجمالي	أفراد وأخرى	مقاولات وخدمات	زراعي	صناعي	تجاري	مالي	البيان
مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	الأصول
٥٩٣٤	-	-	-	-	-	٥٩٣٤	نقدية بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني
٨٦٧١	-	-	-	-	-	٨٦٧١	أرصدة لدى البنوك
٢٤٦٧٩	-	-	-	-	-	٢٤٦٧٩	أذون خزانة (بالصافي)
١١١٧٠	٢٢١	٢٠٢٩	٣٠٠	٤٦٤٣	٣٩٧٧	-	القروض والسلفيات (بالصافي)
٦٦	-	٦٦	-	-	-	-	إستثمارات مالية متاحة للبيع
١٣٠	-	١٣٠	-	-	-	-	إستثمارات في شركات زميلة
١٢٩	-	-	-	-	-	١٢٩	أرصدة مستحقة للبنوك
٤٦٠٦٦	١٤٦٩١	٢٢٩٢	١١٩٩	٨٣٤١	١٩٥٤٣	-	ودائع العملاء
٨٤٠٠	-	٧٩٦	١٤٧٠	١٢٥٢	٤٨٨٢	-	الإلتزامات العرضية والإرتباطات (بالصافي)
٨١٢٨	٢٤٨	٥٥٤٥	١٧٣	٦٦	٢٠٩٦	-	إعتمادات مستندية
٤٣٤٩	-	-	-	-	٤٣٤٩	-	خطابات ضمان
							أخرى

٣٤ - توزيع الأصول والالتزامات وكذا الإلتزامات العرضية والإرتباطات وفقاً للموقع الجغرافي

٢٠١٠

الإجمالي	أفريقيا	آسيا	أوروبا	أمريكا	الجمهورية اليمنية	البيان
مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	الأصول
						تقديرة بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى
٧٤٣١	-	-	-	-	٧٤٣١	البنك المركزي اليمني
٧١٤٩	١٢٠	١٤٨٠	٣٨١٩	١٧٤	١٥٥٦	أرصدة لدى البنوك
٢٦٥١٥	-	-	-	-	٢٦٥١٥	أذون خزائنة (بالصافي)
١٢٥٧٦	-	-	-	-	١٢٥٧٦	القروض والسلفيات (بالصافي)
٦٨	-	-	-	-	٦٨	إستثمارات مالية متاحة للبيع
١٣٢	-	-	-	-	١٣٢	إستثمارات في شركات زميلة
						الإلتزامات
١٠٦٠	-	٦٣١	٣٣٢	٦٨	٢٩	أرصدة مستحقة للبنوك
٤٨٨٩٨	-	-	-	-	٤٨٨٩٨	ودائع العملاء
						الإلتزامات العرضية والإرتباطات (بالصافي)
٣٦٣٧	١٢٦	١٠١١	١٧٩٨	٧٠٢	-	إعتمادات مستندية
٦٦٤٢	-	-	-	-	٦٦٤٢	خطابات ضمان
٢٩٧٩	١٦٩	١٤١١	٣٥٣	١٠٤٦	-	أخرى

٢٠٠٩

الإجمالي	أفريقيا	آسيا	أوروبا	أمريكا	الجمهورية اليمنية	البيان
مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	الأصول
						تقديرة بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى
٥٩٣٤	-	-	-	-	٥٩٣٤	البنك المركزي اليمني
٨٦٧١	-	٥١٩	٤٠٣٦	٢١٥٨	١٩٥٨	أرصدة لدى البنوك
٢٤٦٧٩	-	-	-	-	٢٤٦٧٩	أذون خزائنة (بالصافي)
١١١٧٠	-	-	-	-	١١١٧٠	القروض والسلفيات (بالصافي)
٦٦	-	-	-	-	٦٦	إستثمارات مالية متاحة للبيع
١٣٠	-	-	-	-	١٣٠	إستثمارات في شركات زميلة
						الإلتزامات
١٢٩	١	-	-	١٢٨	-	أرصدة مستحقة للبنوك
٤٦٠٦٦	-	-	-	-	٤٦٠٦٦	ودائع العملاء
						الإلتزامات العرضية والإرتباطات (بالصافي)
٨٤٠٠	-	١٢٢٣	٤٣١٤	٢٨٦٣	-	إعتمادات مستندية
٨١٢٨	-	-	-	-	٨١٢٨	خطابات ضمان
٤٣٤٩	-	-	-	-	٤٣٤٩	أخرى

٣٥ - مراكز العملات الأجنبية الهامة

تطبيقاً لتعليمات البنك المركزي اليمني الصادرة بالمنشور رقم (٦) لسنة ١٩٩٨ فإن على البنك وضع حدود لكل مركز عملة على حدة فضلاً عن حد إجمالي لمركز العملات المختلفة مجتمعة. وبناءً عليه لا يزيد الفائض في مركز كل عملة على حده عن ١٥% من رأسمال البنك واحتياطياته و بحيث لا يزيد الفائض في مركز العملات مجتمعة عن ٢٥% من رأسمال البنك واحتياطياته. ويوضح الجدول التالي مراكز العملات الأجنبية الهامة في تاريخ البيانات المالية:

٢٠٠٩		٢٠١٠		اسم العملة
النسبة المئوية إلى	فائض (عجز)	النسبة المئوية إلى	فائض (عجز)	
رأسمال البنك	ألف ريال يمني	رأسمال البنك	ألف ريال يمني	
احتياطياته	(١١١٠.٩٤٣)	احتياطياته	(١١٨٠.٨٥٠)	دولار أمريكي
٢١) %	٣٩ ٢٣٥	(١٧,٩) %	٢١ ٦٦٨	يورو
٠,٧ %	(٢٠١ ٩٣٣)	٤,٣ %	٢٨٢ ٤٦٣	ريال سعودي
(٣,٨) %	١٠٥ ٠٠٦	٠,٨ %	٥٦ ٥٨٣	جنيه استرليني
٢ %	٢٢ ٥٨٣	٠,٣ %	٢٤ ٥٩٠	أخرى
٠,٤ %	(١ ١٤٦,٠٥٢)	(١٢,٢) %	(٧٩٥ ٥٤٦)	صافي (العجز)
(٢١,٧) %				

٣٦ - المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة

يعتبر الطرف ذو علاقة عندما يكون له القدرة على التحكم أو ممارسة تأثير هام وجوهري على البنك عند اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية، ويتعامل البنك مع الأطراف ذوي العلاقة بنفس الأسس التي يتعامل بها مع الغير، وذلك تطبيقاً لأحكام القانون والقرارات التفسيرية للبنك المركزي اليمني والصادرة بالمنشور رقم (٤) لسنة ١٩٩٩ والتي قررت حدود للمعاملات الإئتمانية مع الأطراف ذوي العلاقة بالإضافة إلى ضرورة إلتزام البنك بنفس الأسس والشروط التي يتعامل بها مع الغير عند قيامه بالتعامل مع الأطراف ذوي العلاقة، حيث تقتضي طبيعة نشاط البنك أن يتعامل مع بعض مساهميه وأعضاء مجلس الإدارة والشركات المملوكة لهم. وتمثل هذه المعاملات في الحصول على قروض وتسهيلات وكذا فتح اعتمادات مستندية وإصدار خطابات ضمان ومعاملات بنكية أخرى متنوعة، وتدخل تلك المعاملات ضمن نشاط البنك العادي. وفيما يلي بيان بأرصدة تلك المعاملات في تاريخ البيانات المالية:

٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
مليون ريال يمني	مليون ريال يمني	
٢ ٦٨٤	٢ ٠٨٧	قروض وسلفيات (بالصافي)
٦ ٢٠٢	٦ ٣٨٢	حسابات جارئة دائنة وودائع لأجل
١ ٦٢٥	٢ ٩٣٨	تسهيلات غير مباشرة (بالصافي)
٦١	١٧٠	أحور ومرتببات الإدارة التنفيذية
١٤	٤٢	مكافآت وبدلات أعضاء مجلس الإدارة
١٣٠	١٣٠	إستثمارات في شركات زميلة
١٤٨	١٧٥	فوائد وعمولات محصلة
٣٤٠	٤٨٥	فوائد مدفوعة

٣٧ - الموقف الضريبي

أ - ضريبة الأرباح التجارية والصناعية

- تمت المحاسبة الضريبية للبنك حتى عام ٢٠٠٤ وسداد الضرائب المستحقة بحسب ربط مصلحة الضرائب .

- تم تقديم الإقرار الضريبي لعامي ٢٠٠٥ و ٢٠٠٦ وسداد الضرائب من واقع الإقرار في الموعد القانوني وتم إخطار البنك بعناصر ربط الضرائب طبقاً لنموذج الربط رقم (٣) كربط إضافي للإقرار المقدم من البنك بمبلغ /٢٥ ٠١٩/ ألف ريال يمني عن عام ٢٠٠٥ ومبلغ /٢٢ ٨٤٨/ ألف ريال يمني عن عام ٢٠٠٦ وقد قام البنك بالإعتراض على ذلك في الموعد القانوني وكذا الطعن في التعديلات التي تمت بمعرفة مصلحة الضرائب بشأن الاختلاف في تطبيق الإعفاء على الفوائد المحصلة من القروض الممنوحة للمشروعات المقامة طبقاً لقانون الإستثمار ، وقد صدر قرار لجنة الطعن رقم (٣٠) لعام ٢٠٠٧ بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ بتأييد الإدارة الضريبية وقام البنك بالطعن في ذلك القرار في الموعد القانوني لدى محكمة الضرائب الابتدائية ، وقد أيدت المحكمة بتاريخ ٢١ ديسمبر ٢٠٠٨ الطعن المقدم من البنك لعام ٢٠٠٥ وقد صدر حكم محكمة الإستئناف بتأييد الحكم الابتدائي بتاريخ ٢٠/١٠/٢٠٠٩ .

- تمت المحاسبة الضريبية للبنك عن عام ٢٠٠٧ وسداد الضرائب المستحقة بحسب ربط مصلحة الضرائب .

- قام البنك بتقديم الإقرار الضريبي عن عامي ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ في الميعاد القانوني وسدد المستحق من واقع الإقرار . ولم يتم الإنتهاء من الفحص الضريبي بعد من قبل مصلحة الضرائب ، ولم يبلغ البنك بأي إخطارات ربط إضافية عن العامين المذكورين .

ب - ضريبة كسب العمل

- يقوم البنك بتوريد ضرائب كسب العمل شهرياً في مواعيدها حتى نهاية عام ٢٠١٠ .

- تمت المحاسبة الضريبية بشأن ضرائب كسب العمل حتى عام ٢٠٠٧ وسداد الفروق طبقاً لربط مصلحة الضرائب .

٣٨ - الموقف الزكوي

- يقوم البنك بتقديم إقراره الزكوي سنوياً وسداد الزكاة من واقع الإقرار .
 - قام البنك بسداد الزكاة حتى نهاية عام ٢٠٠٩ وسداد الزكاة من واقع الإقرار ولم يبلغ بأي إخطارات ربط إضافية من قبل مكتب الواجبات .
-